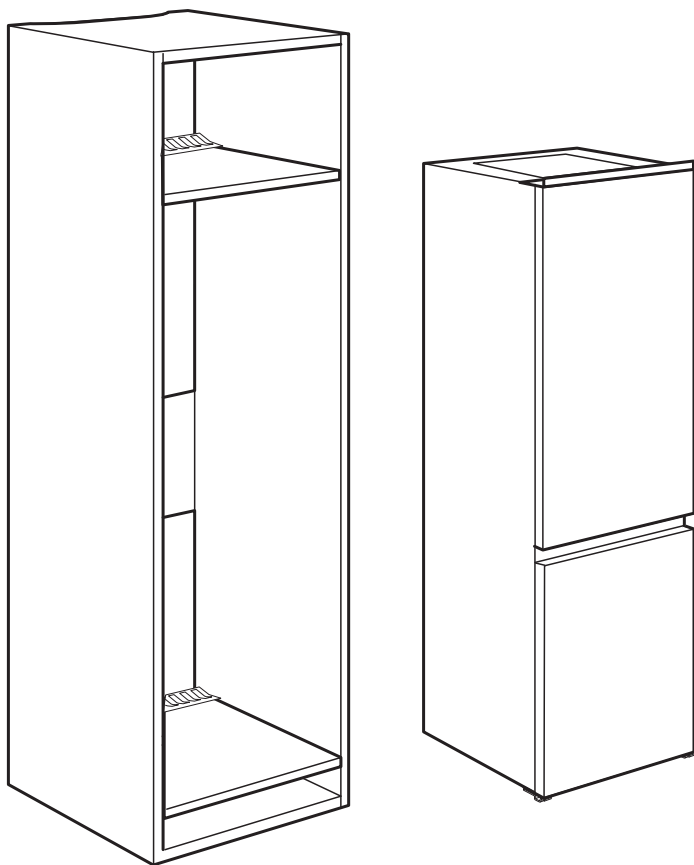


# KÖLDGRADER

METOD



Design and Quality  
IKEA of Sweden



## ENGLISH

Warning! Before proceeding with installation, read the safety information in the User Manual.

## DEUTSCH

Achtung! Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung.

## FRANÇAIS

Attention! Veuillez lire les consignes de sécurité que contient la Notice d'utilisation avant d'installer l'appareil.

## NEDERLANDS

Waarschuwing! Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding voordat u met de installatie begint.

## DANSK

Vigtigt! Læs brugsanvisningens instruktioner vedrørende sikkerhed, før installationen påbegyndes.

## ÍSLENSK

Viðvörun! Áður en hafist er handa við uppsetningu, skal lesa öryggisupplýsingar í leiðbeiningum fyrir notendur.

## NORSK

Advarsel! Før du begynner installasjonen, les sikkerhetsinformasjonene i bruksanvisningen.

## SUOMI

Varoitus! Ennen kuin aloitat asennuksen, lue käyttöohjeen sisäلتäمت turvallisuuohjeet.

## SVENSKA

Varning! Innan du fortsätter med installationen, läs noga igenom säkerhetsinformati-onen i bruksanvisningen.

## ČESKY

Upozornění! Před začátkem instalace si přečtěte bezpečnostní informace v návodu k použití.

## ESPAÑOL

¡Atención! Antes de realizar la instalación, lea la información de seguridad del Manual del usuario.

## ITALIANO

Attenzione! Prima di procedere all'installazione, leggere le istruzioni di sicurezza contenute nel Libretto Istruzioni.

## MAGYAR

Vigyázat! Mielőtt továbblépne az üzembe helyezésessel, olvassa el a biztonsági információkat a felhasználói kézikönyvben.

## POLSKI

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa podane w „Instrukcji obsługi”.

## EESTI

Hoiatus! Enne paigaldamist lugege läbi kasutusjuhendis olev ohutusinfo.

## LATVIEŠU

Brīdinājums! Pirms turpināt uzstādīšanu, izlasiet lietotāja rokasgrāmatā ietvertu drošības informāciju.

## LIETUVIŲ K.

Įspėjimas! Prieš įrengdami, perskaitykite saugos informaciją naudojimo instrukcijoje.

## PORTUGUÊS

Atenção! Antes de continuar a instalação, leia as informações de segurança no Manual de Utilizador.

## ROMÂNĂ

Atenție! Înainte de a continua instalarea, citiți informațiile privind siguranța din Informații pentru utilizator.

## SLOVENSKY

Upozornenie! Pred inštaláciou si prečítajte bezpečnostné informácie v Návode na používanie.



## **БЪЛГАРСКИ**

Внимание! Преди да пристъпите към инсталирането, прочетете информацията за безопасност в Ръководството за потребителя.

## **HRVATSKI**

Upozorenje! Prije instalacije pročitajte sigurnosne informacije u Uputama za uporabu.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Προειδοποίηση! Πριν συνεχίσετε με την εγκατάσταση, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας στο εγχειρίδιο χρήστη.

## **РУССКИЙ**

Внимание! Перед тем как приступить к установке прибора, ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в Руководстве пользователя.

## **УКРАЇНСЬКА**

Попередження! Перед початком встановлення прочитайте інформацію щодо техніки безпеки в керівництві користувача.

## **СРПСКИ**

Upozorenje! Pre nego što приступите инсталирању уређаја, прочитајте информације о безбедности у Упутству за употребу.

## **SLOVENŠČINA**

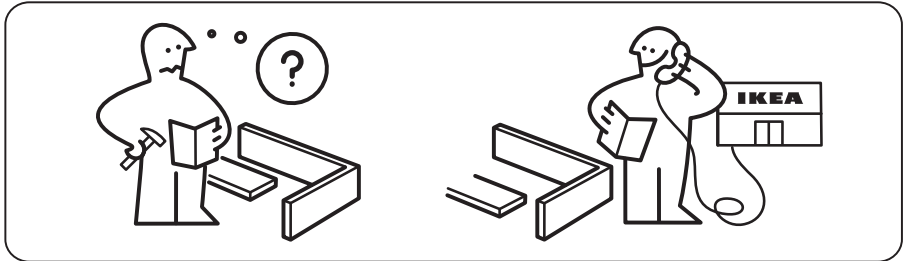
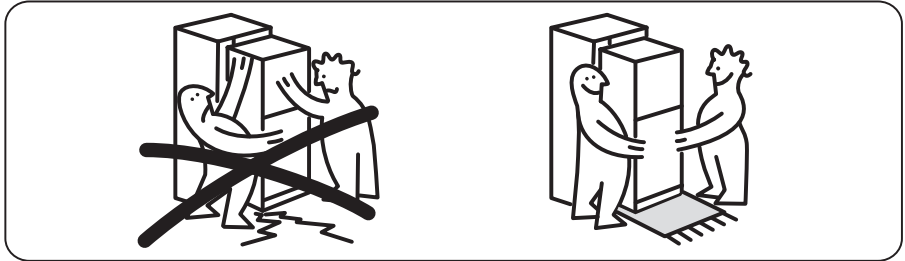
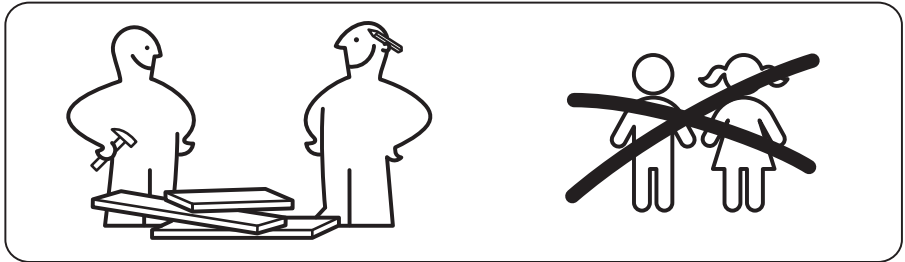
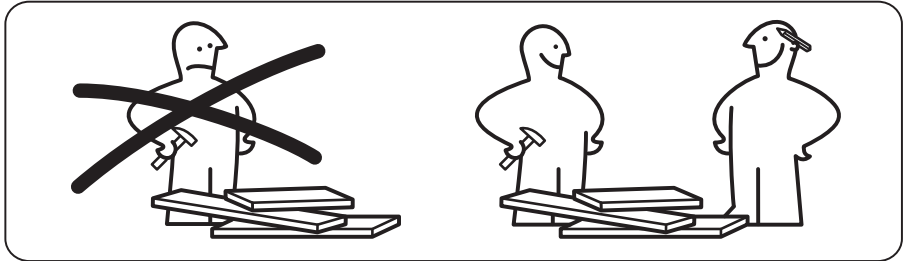
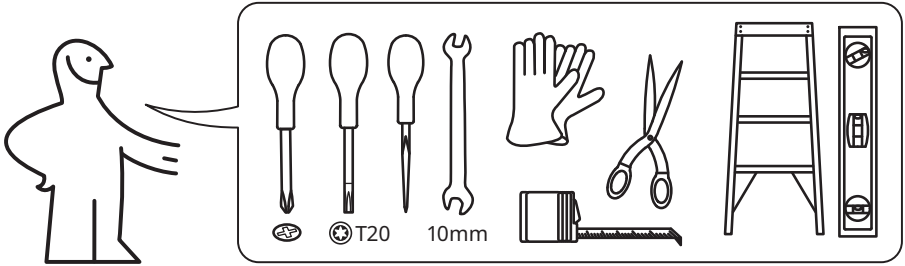
Opozorilo! Pred nadaljevanjem z namestitvijo preberite varnostna navodila v navodilih za uporabo.

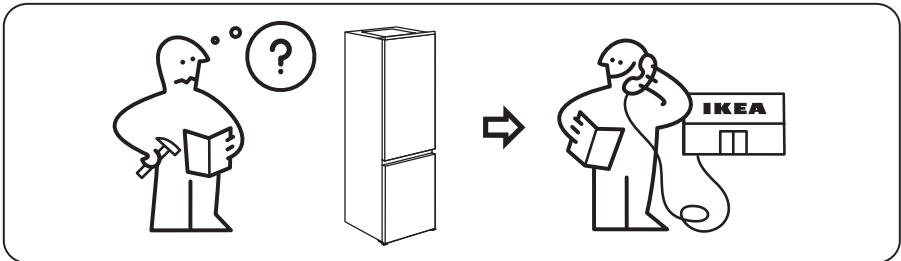
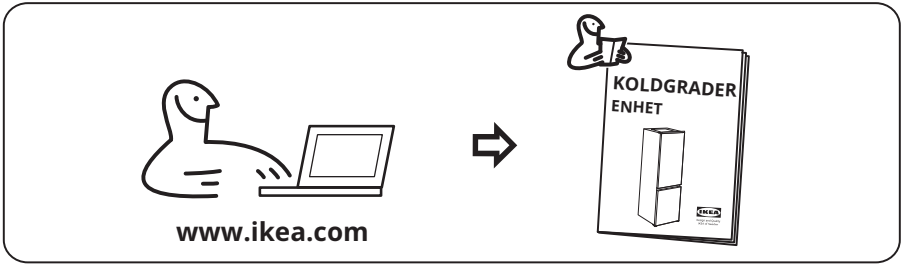
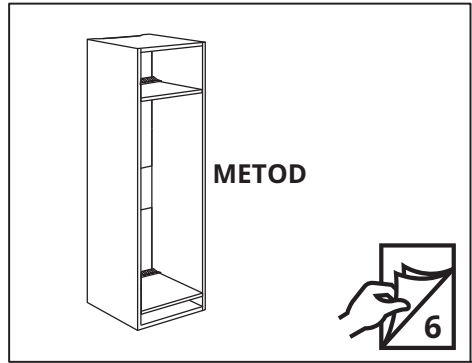
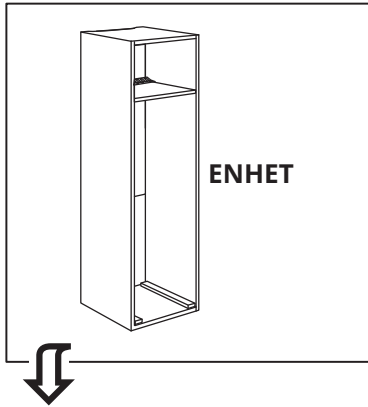
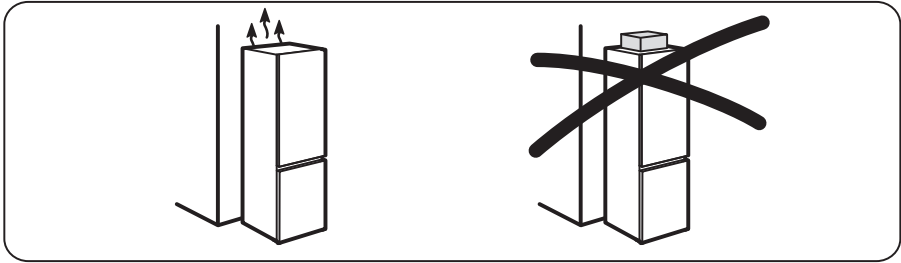
## **TÜRKÇE**

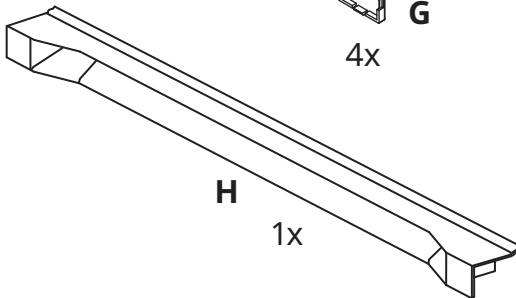
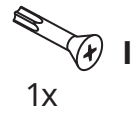
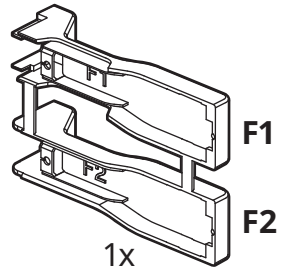
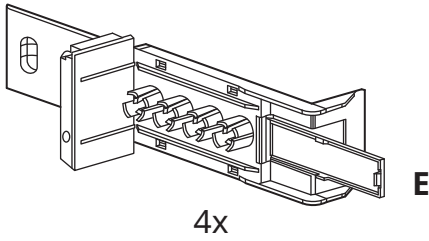
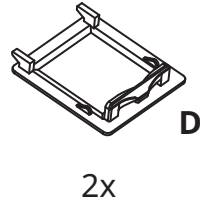
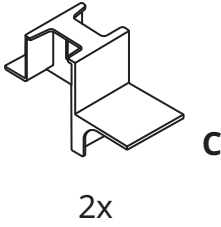
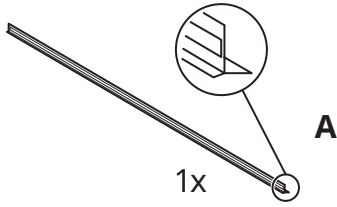
Uyarı! Montaj işleminde başlamadan önce, Kullanma Kılavuzundaki güvenlik bilgilerini okuyunuz.

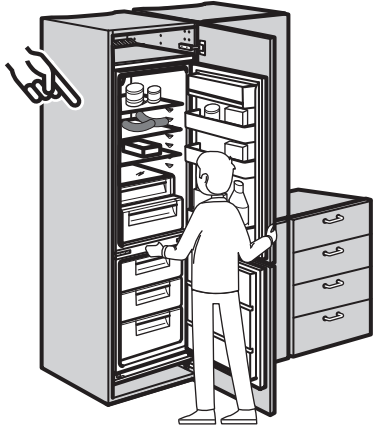
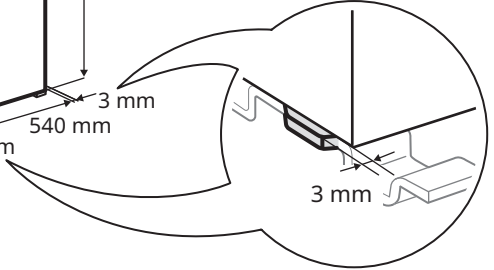
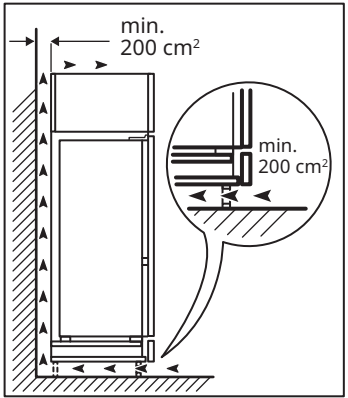
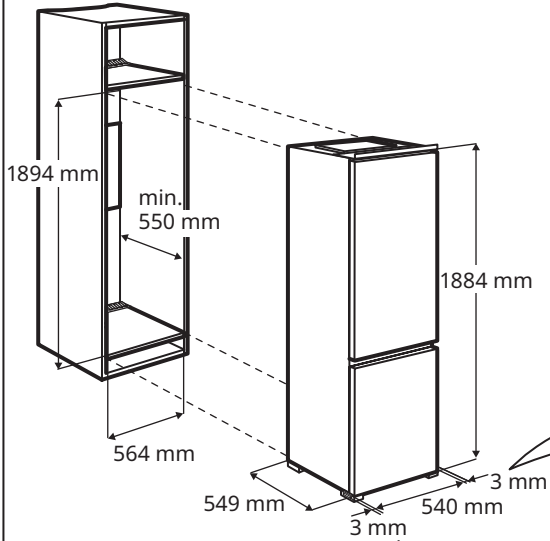
## **العربية**

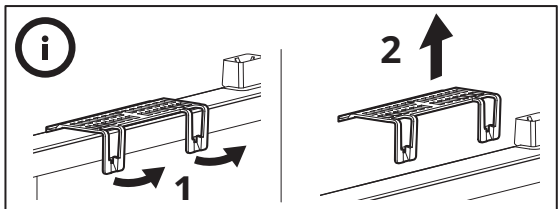
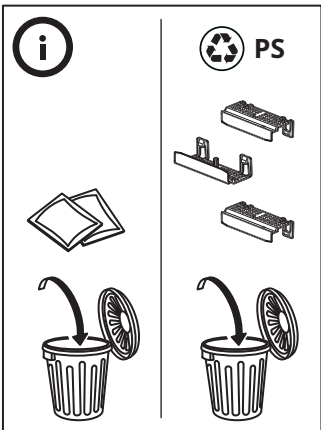
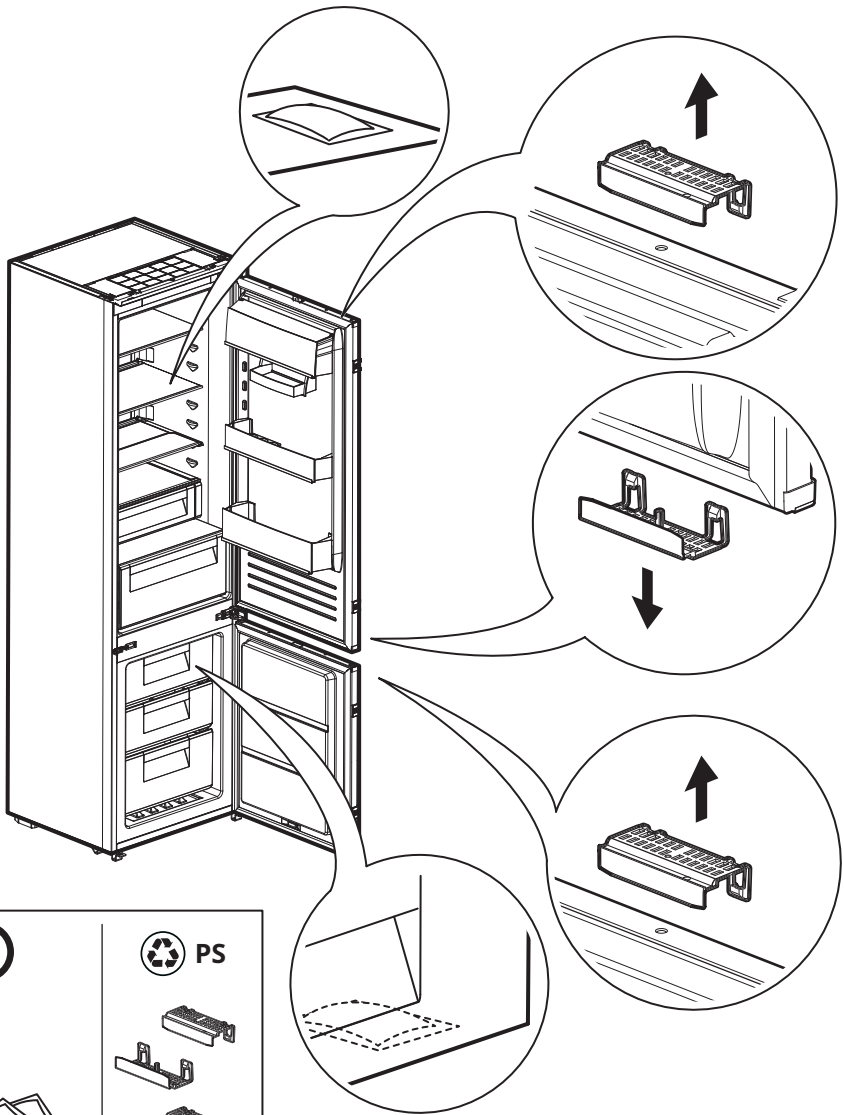
تحذير! قبل بدء التثبيت، اقرأ معلومات السلامة في دليل الاستخدام.



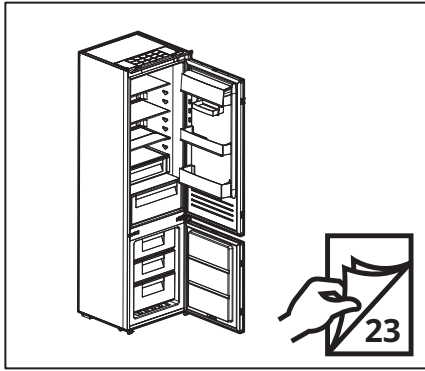
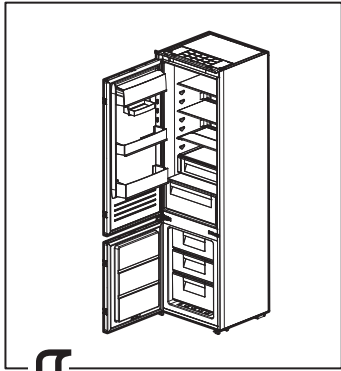




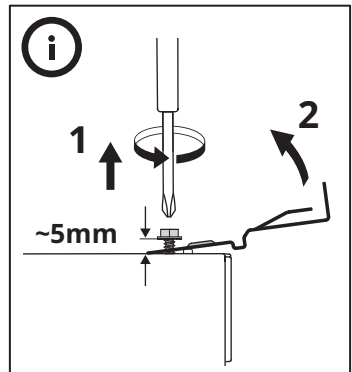
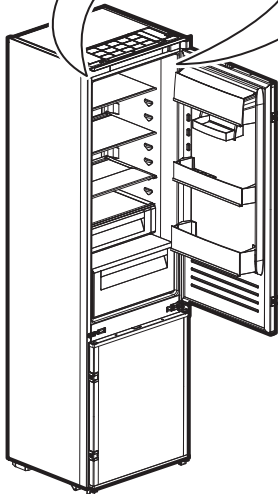
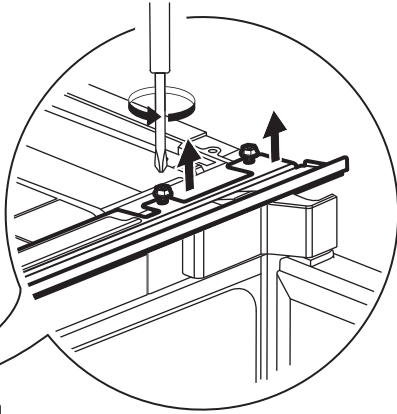
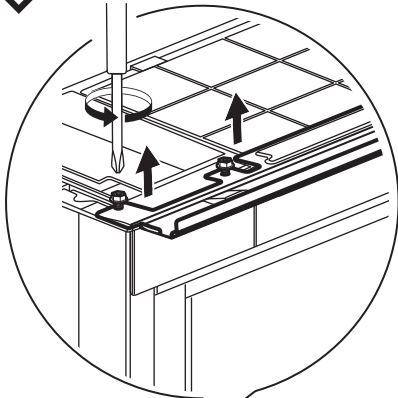




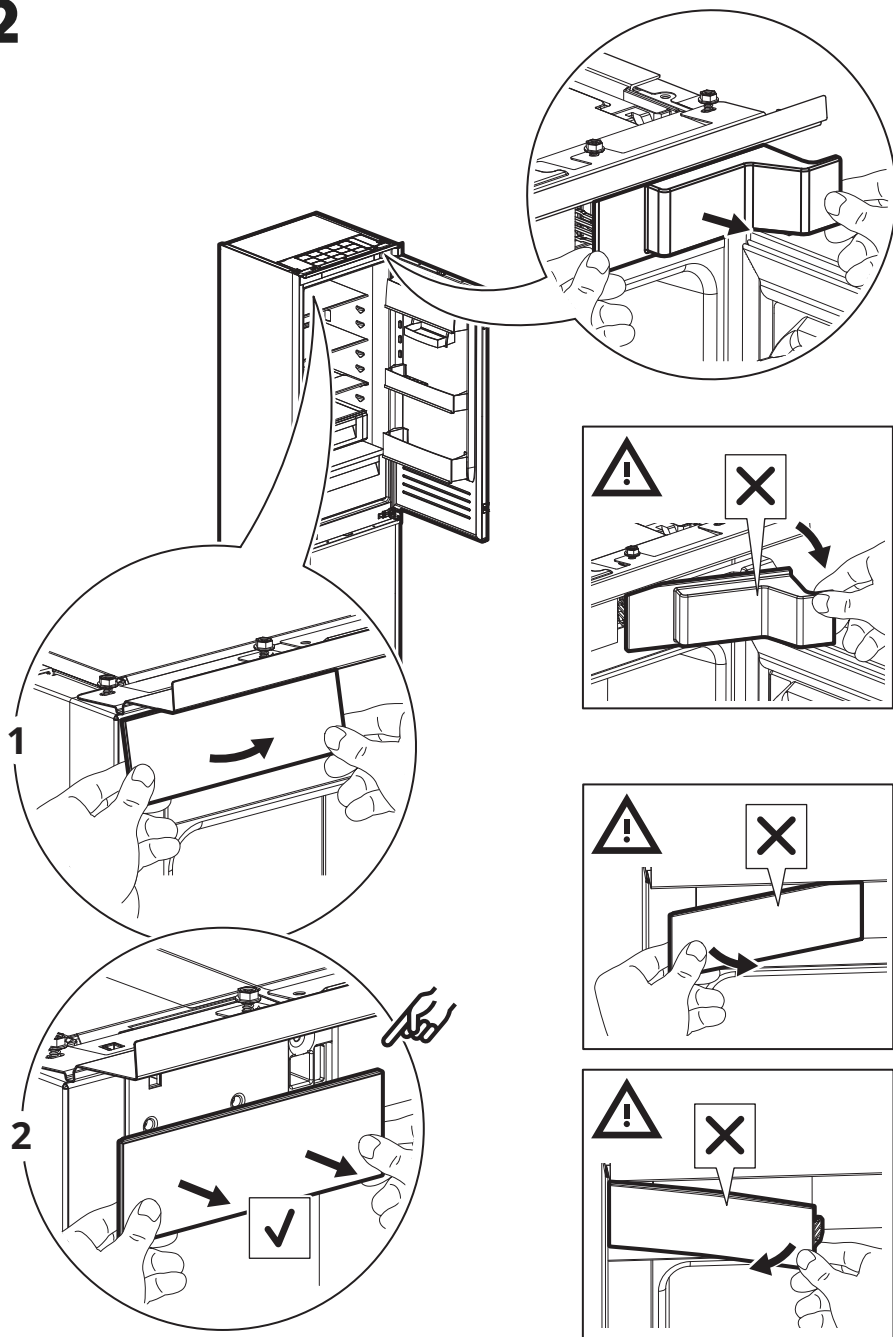




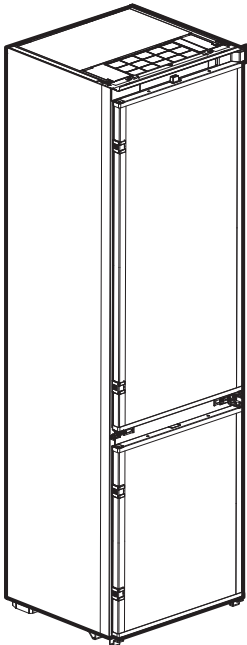
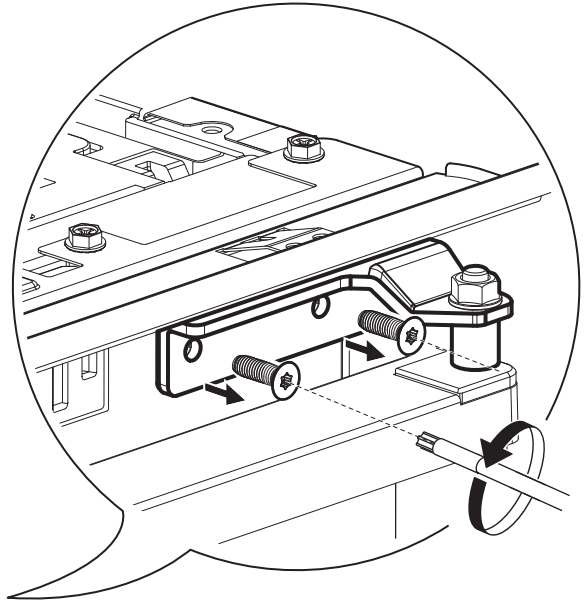
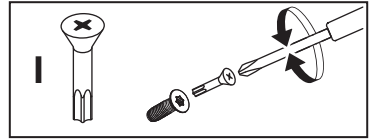
1



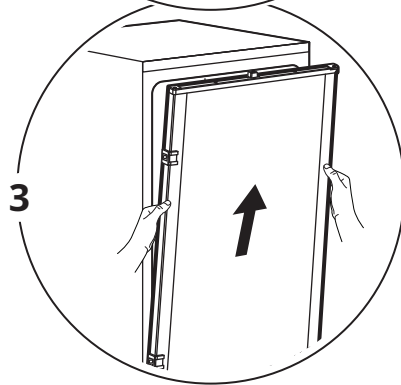
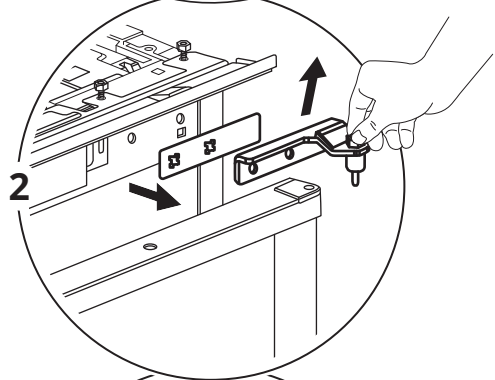
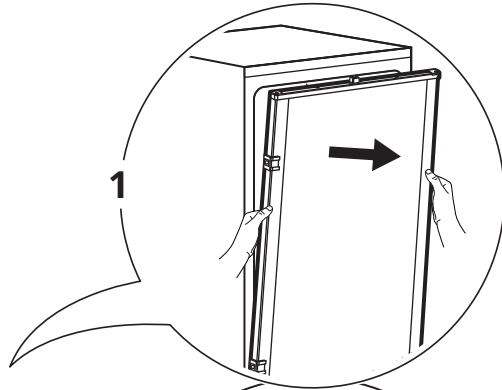
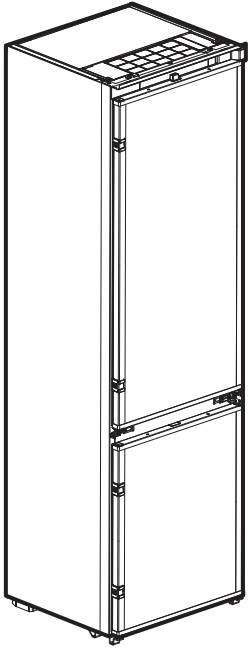
# 2



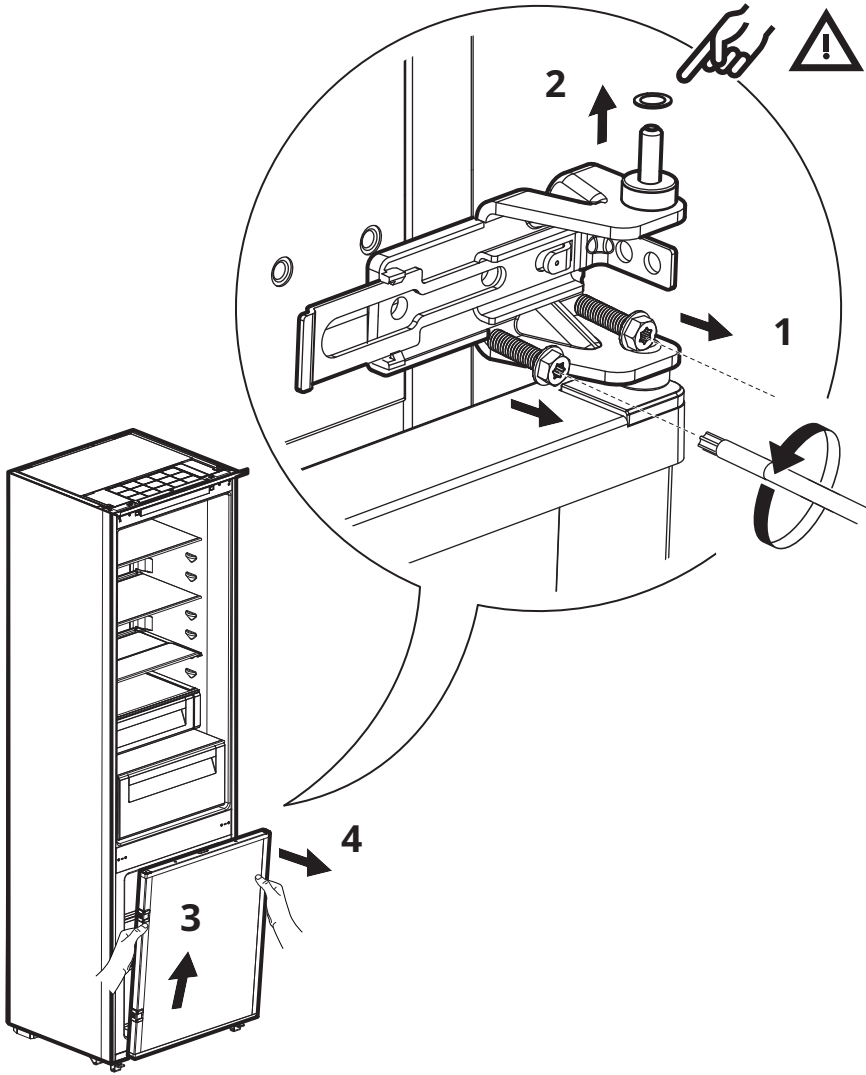
3



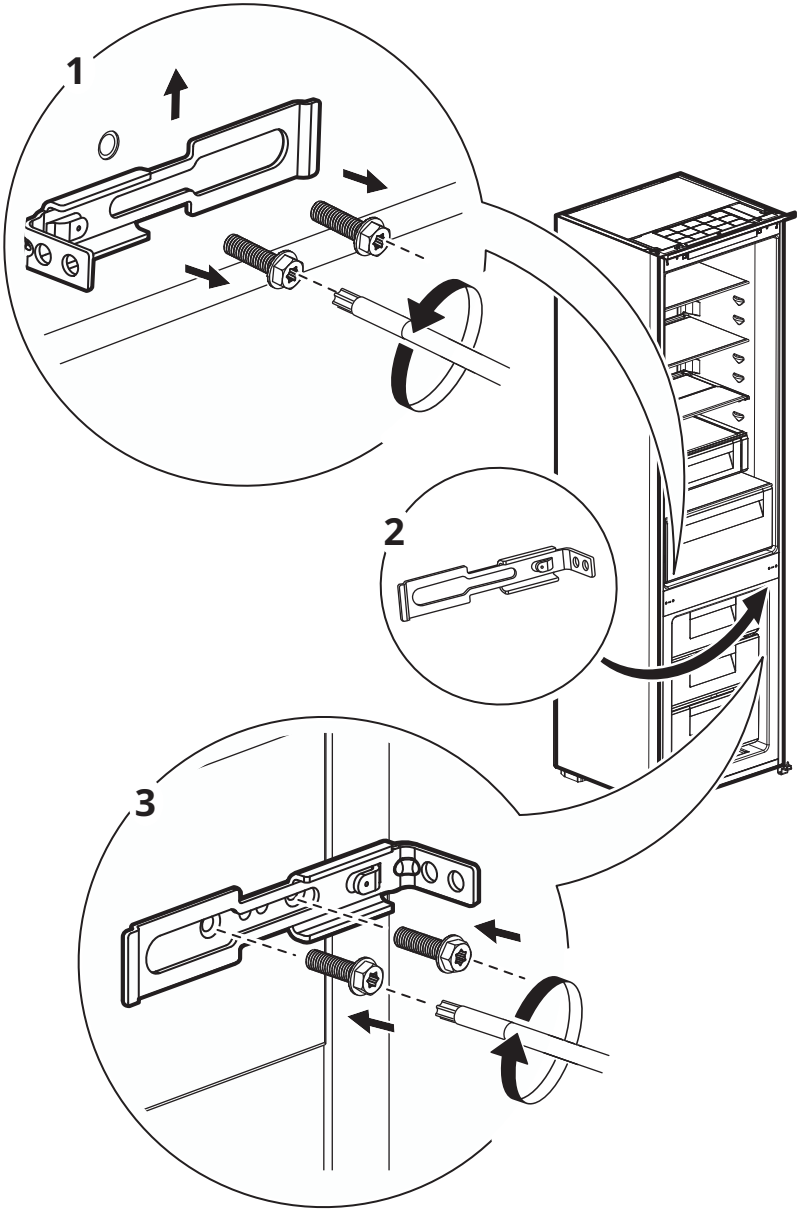
# 4



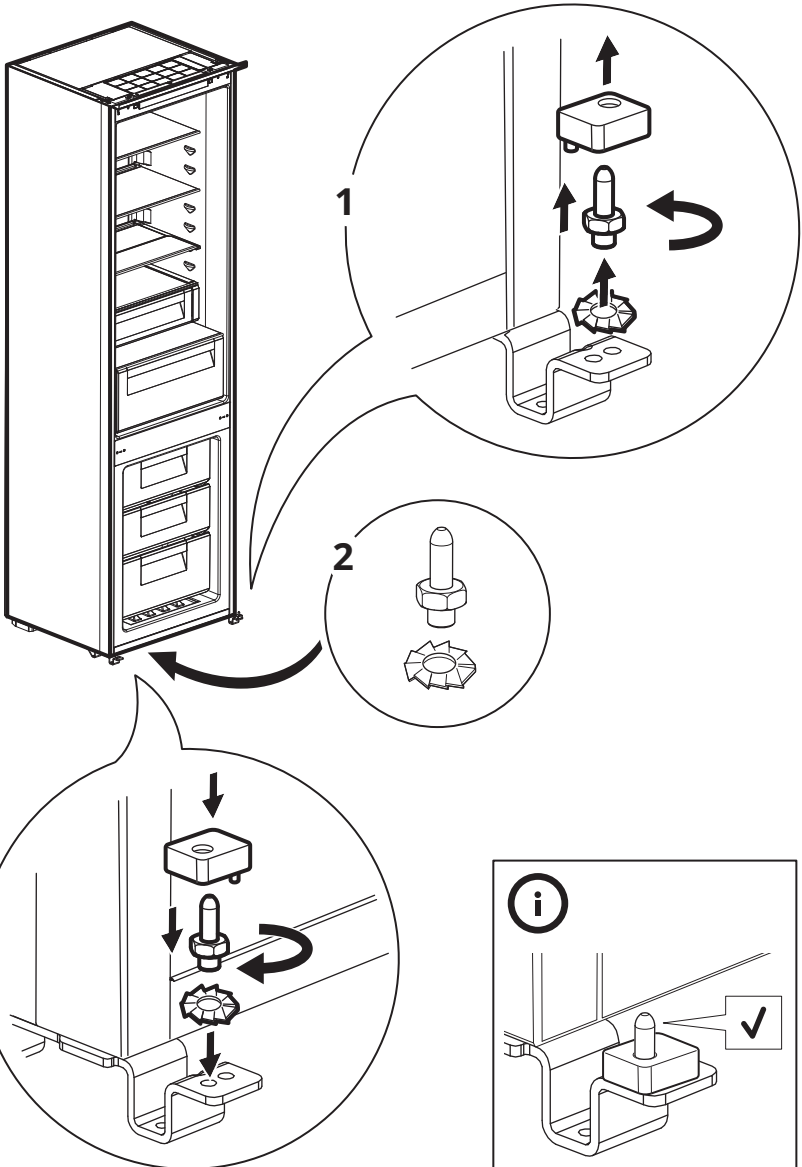
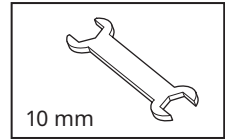
# 5

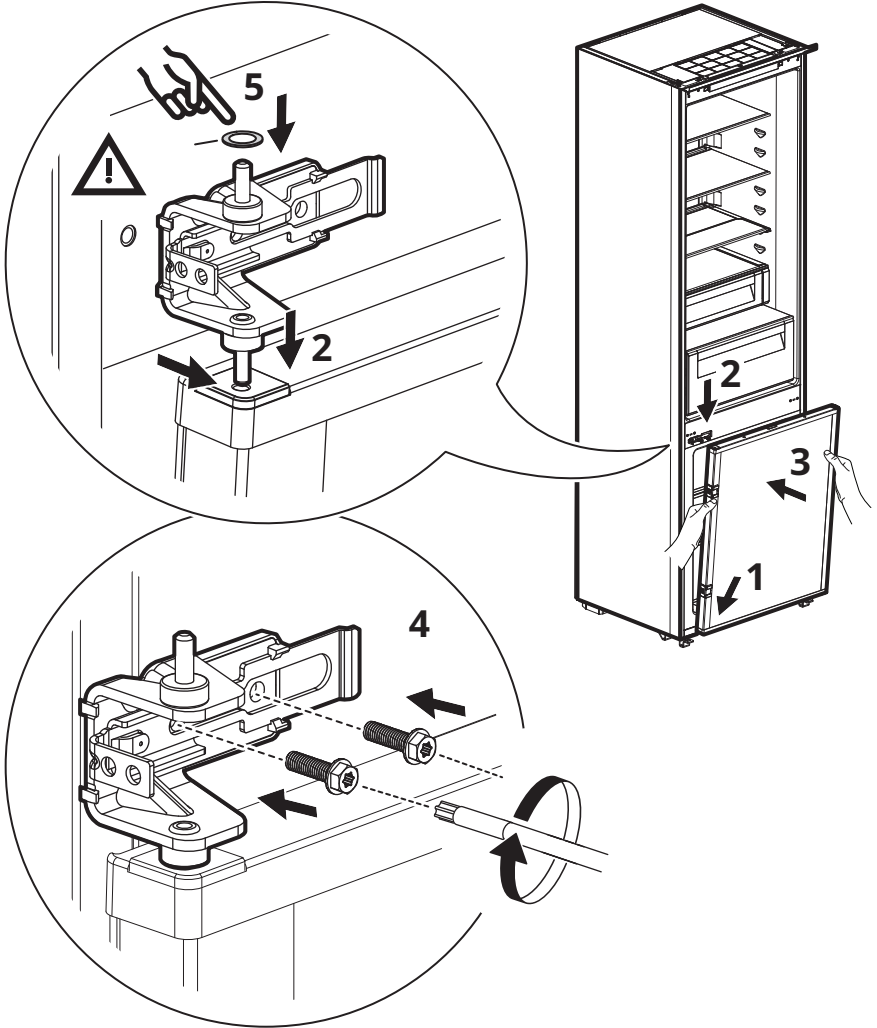


# 6



# 7

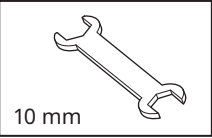
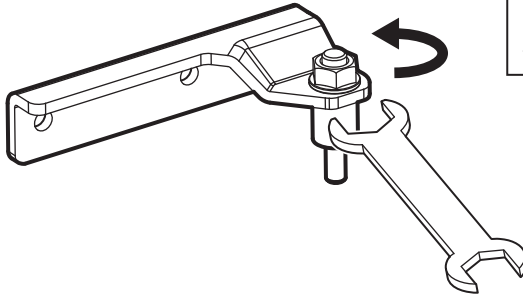




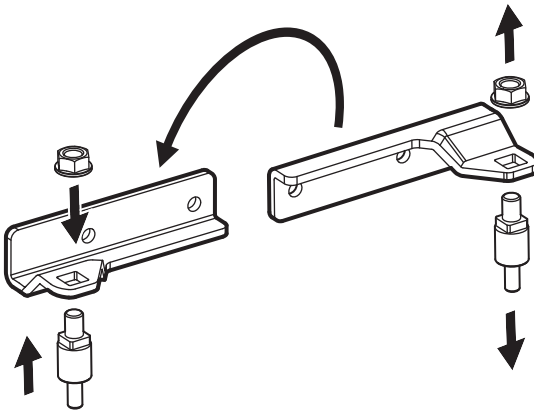




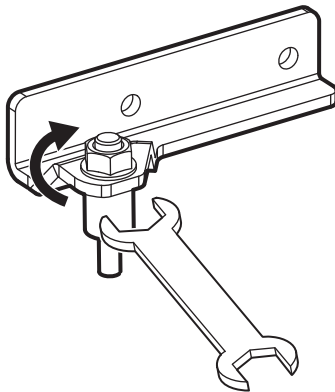
1



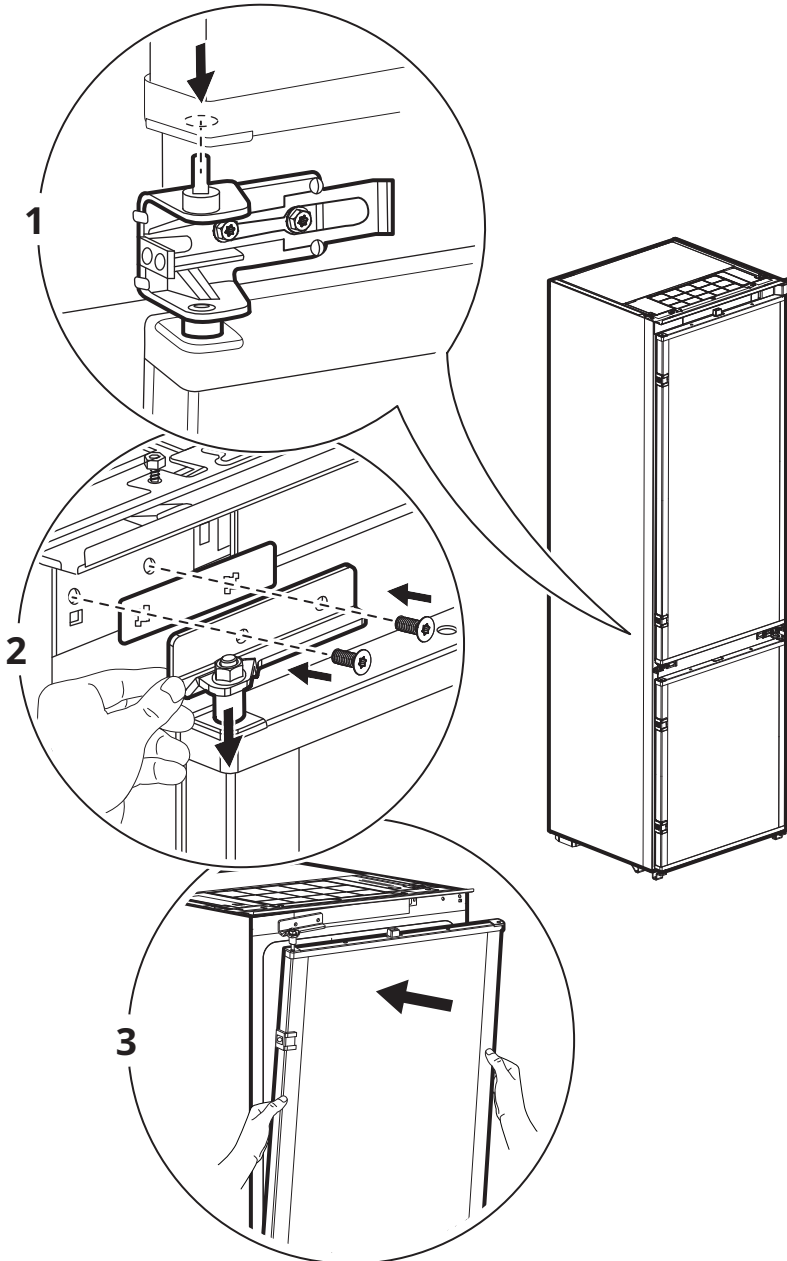
2



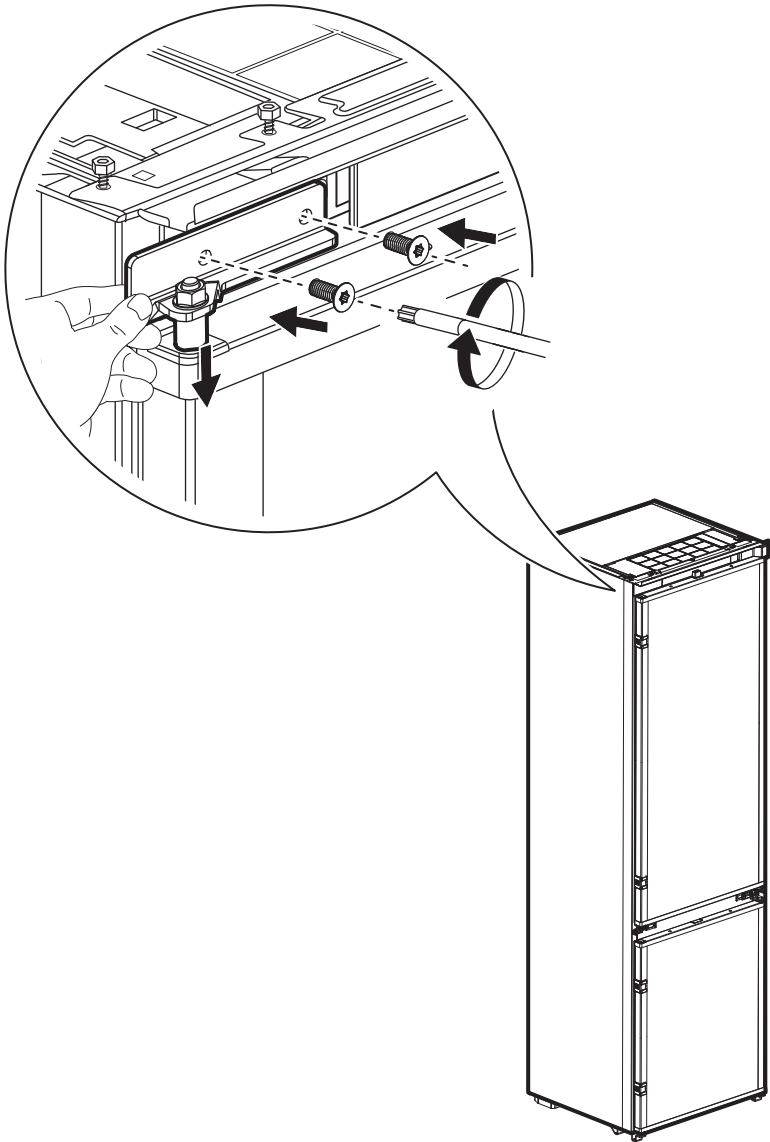
3

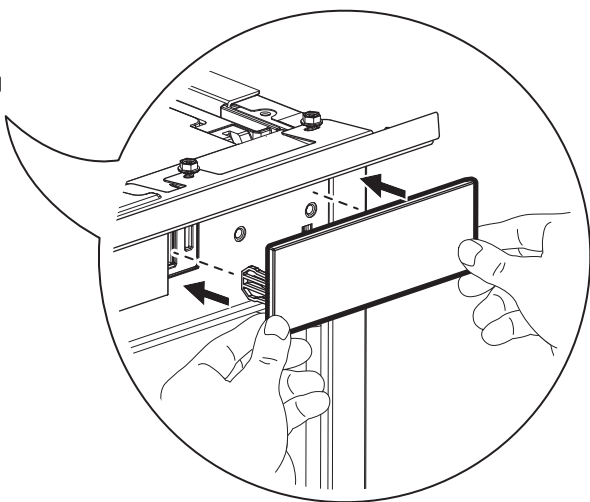
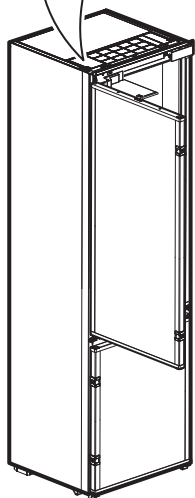
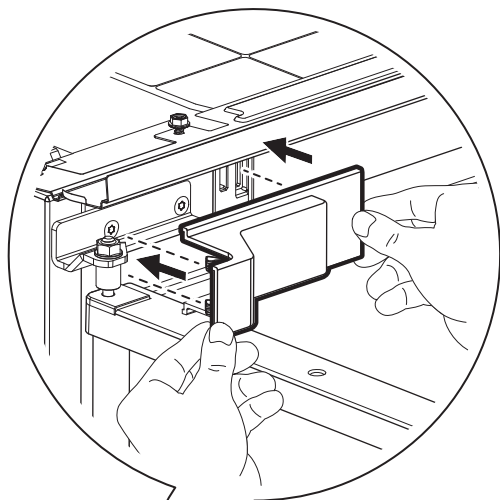


# 9

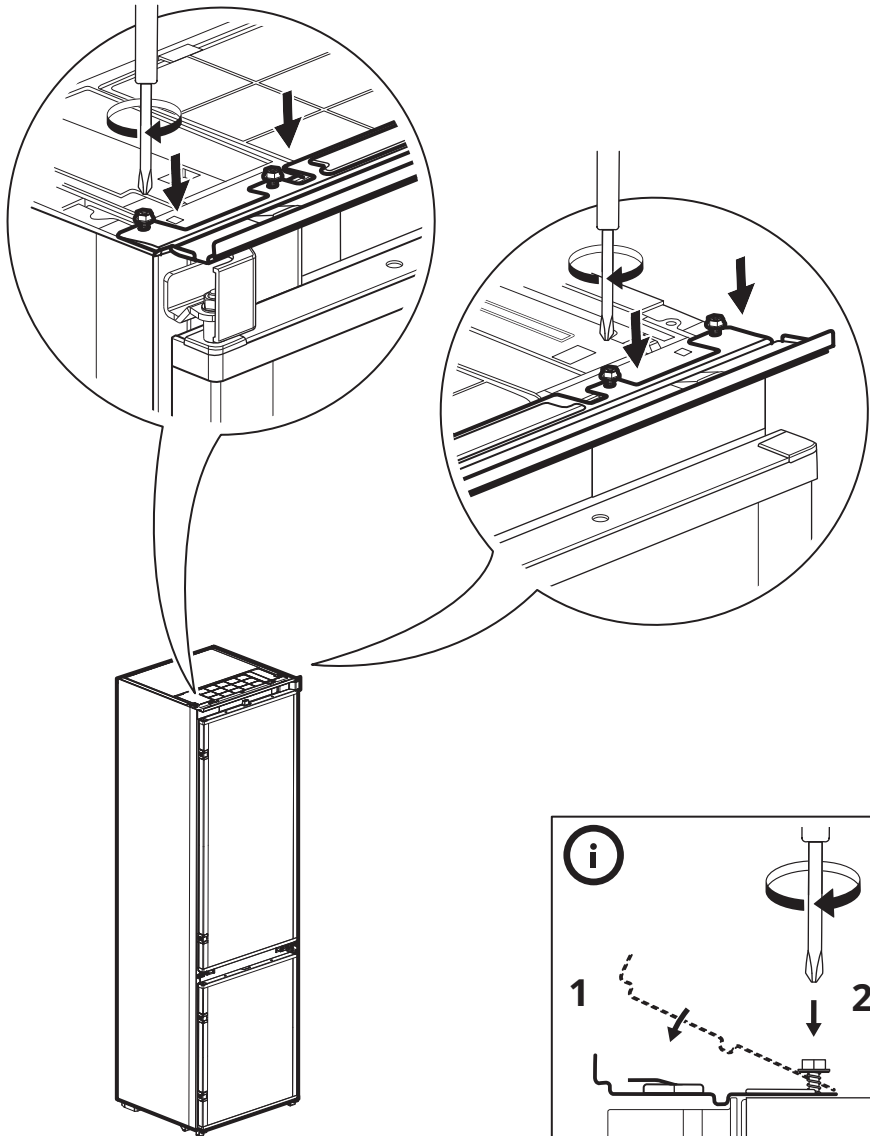


# 10

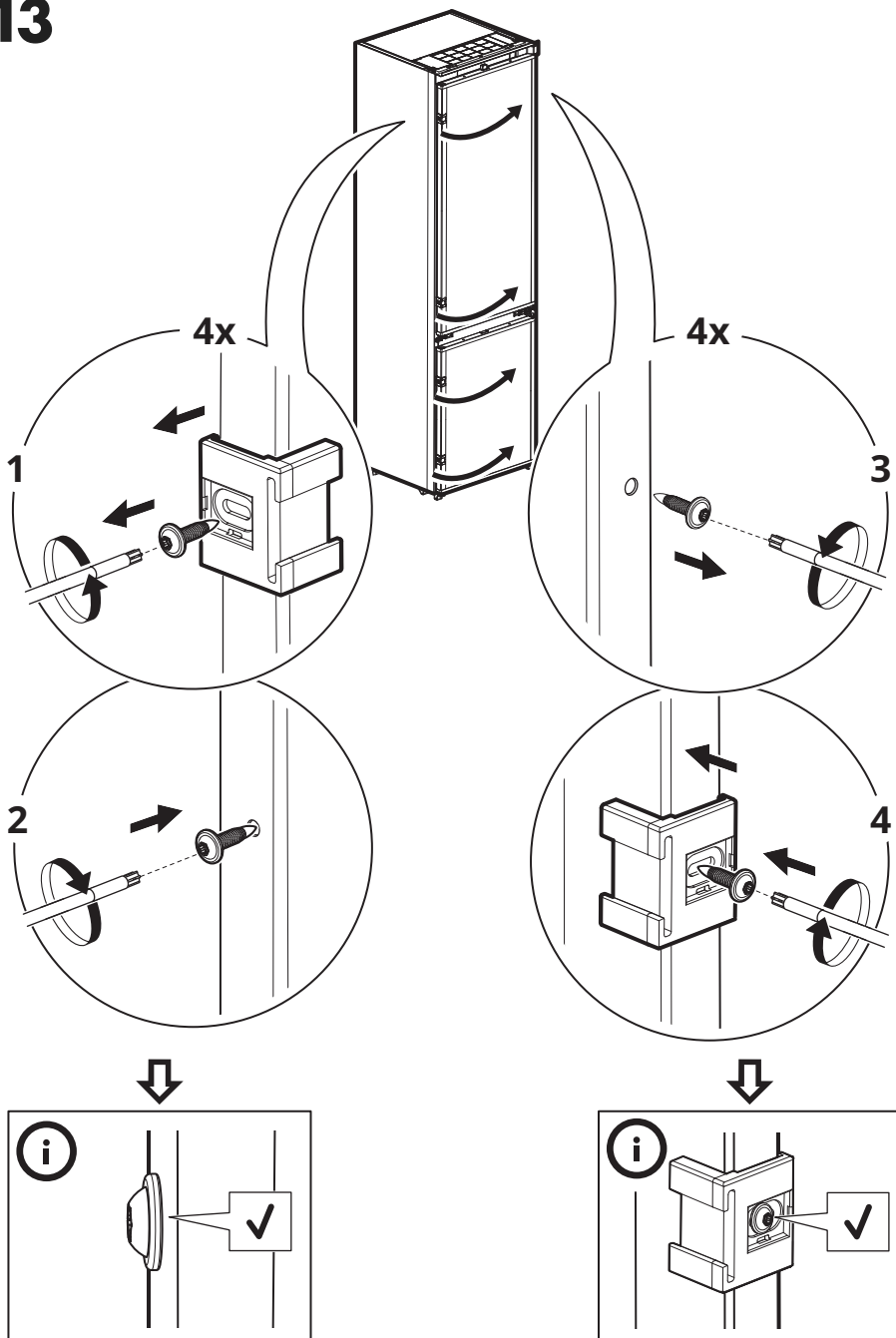


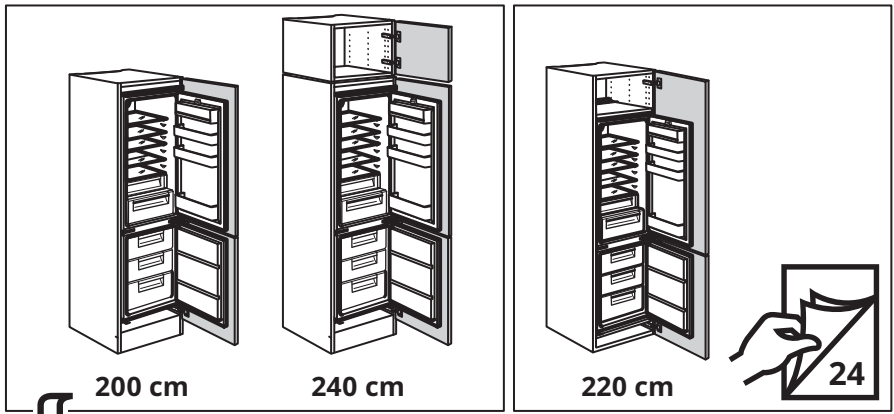


# 12

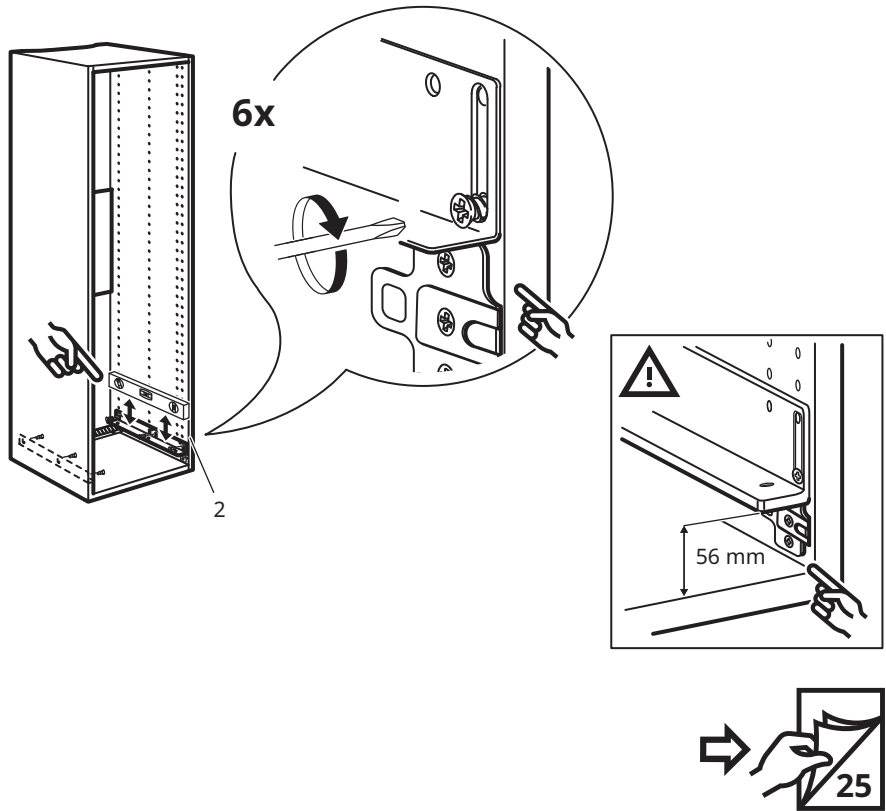


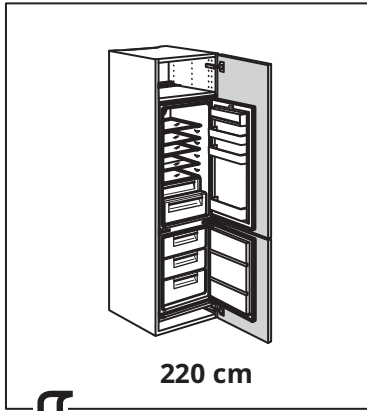
# 13





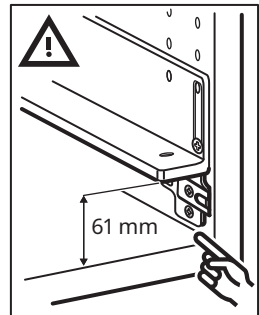
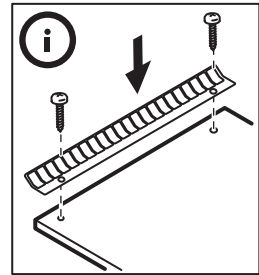
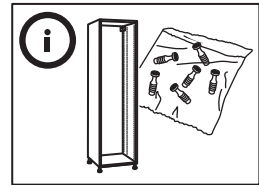
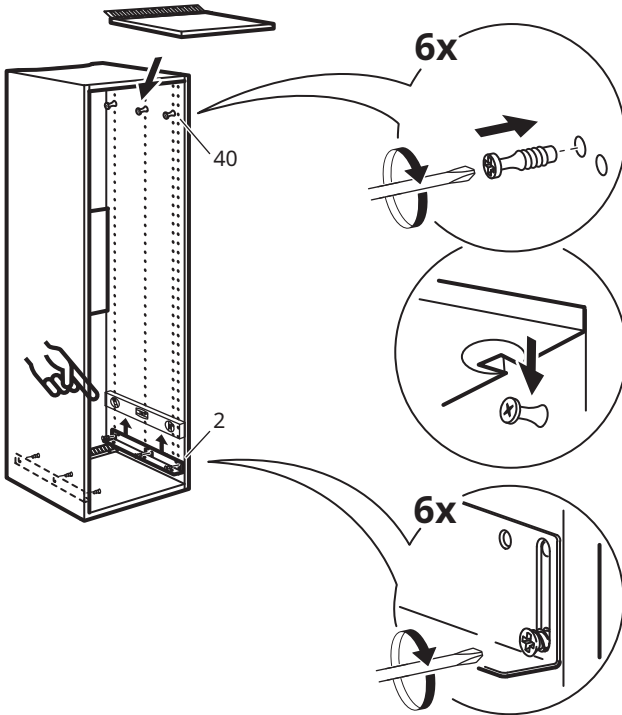
1





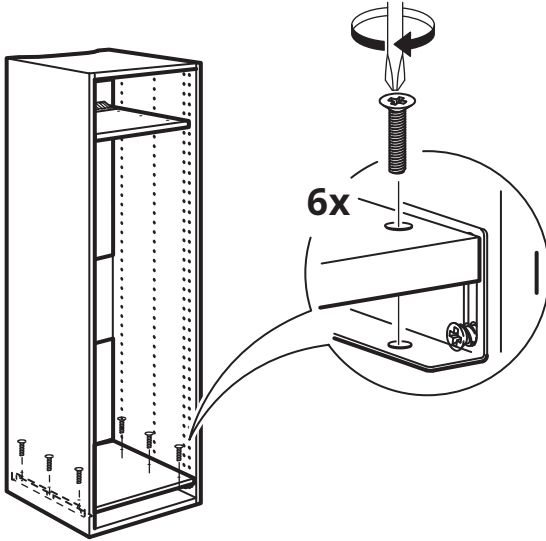
220 cm

1

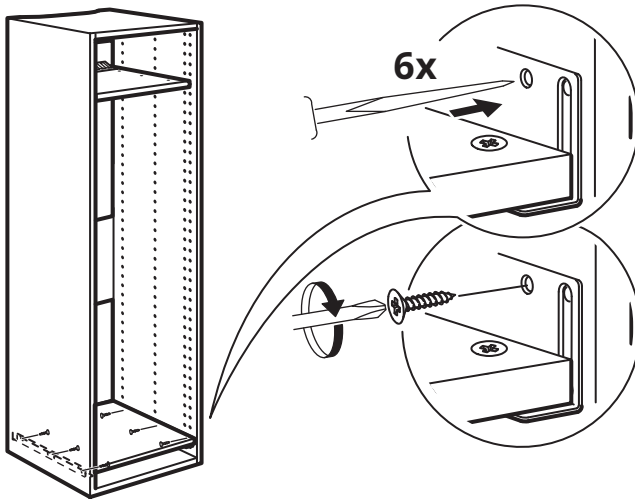




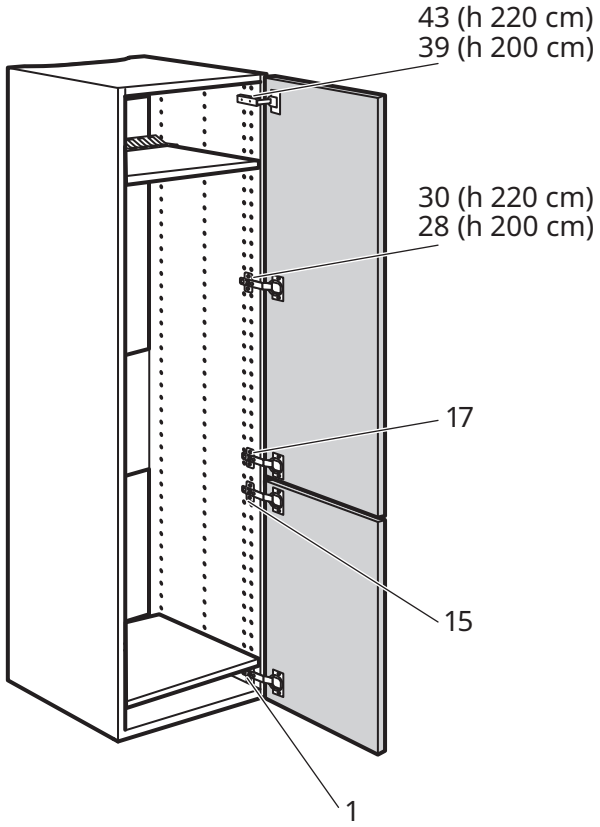
**2**



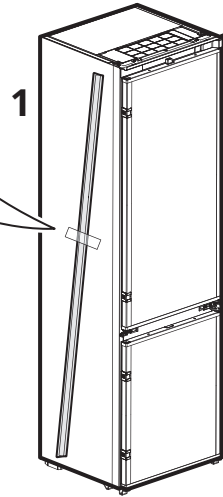
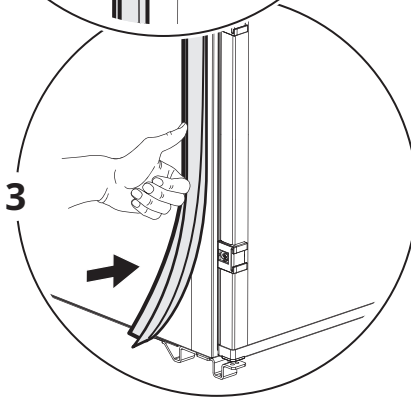
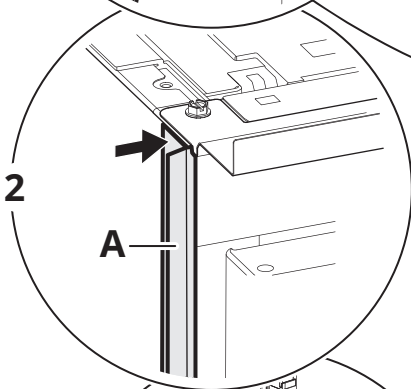
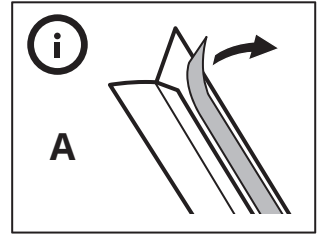
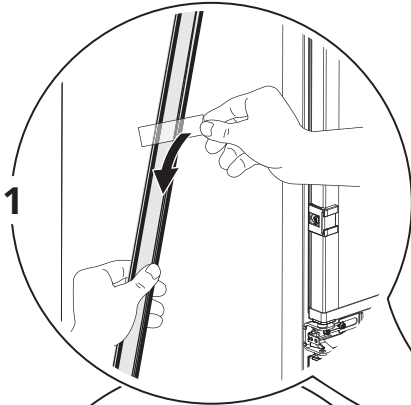
**3**



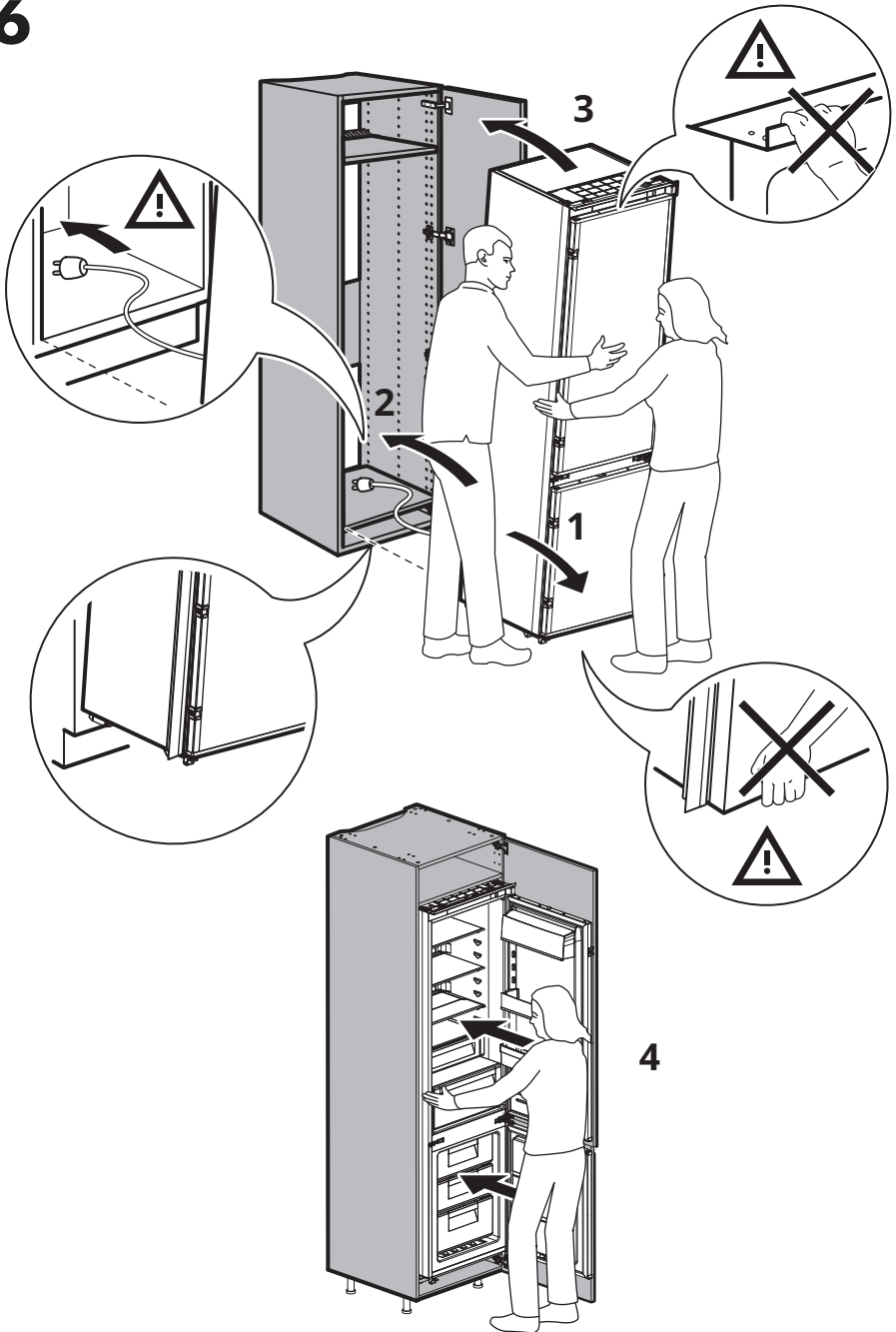
# 4



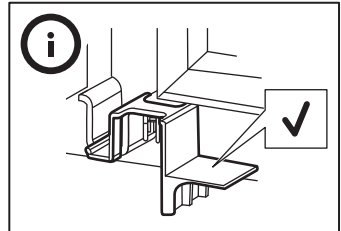
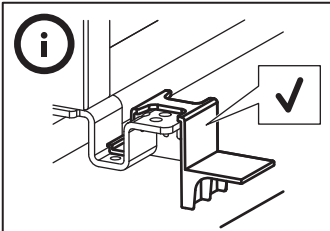
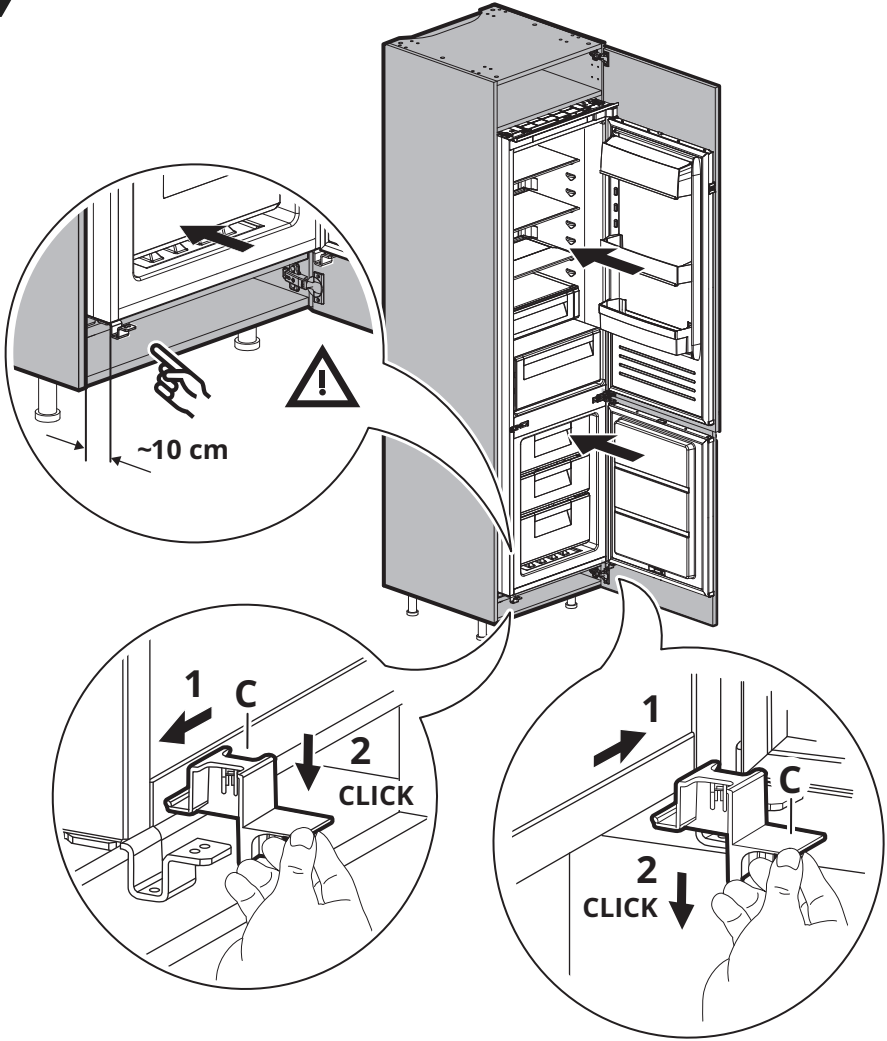
# 5

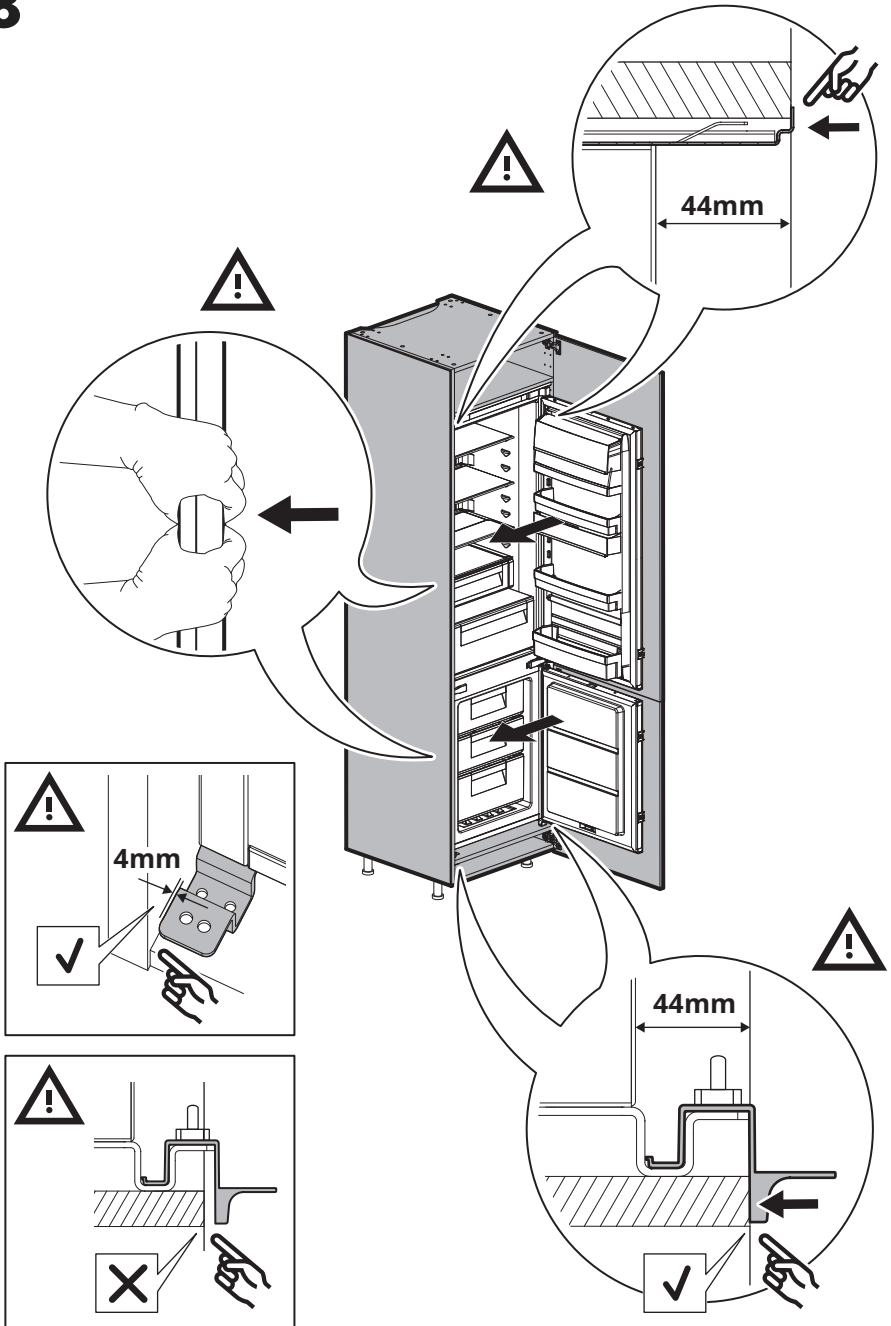


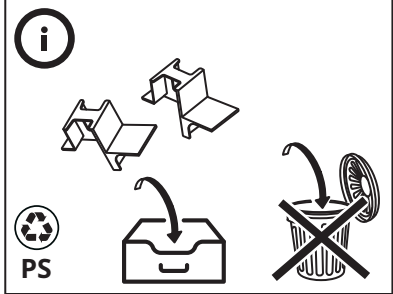
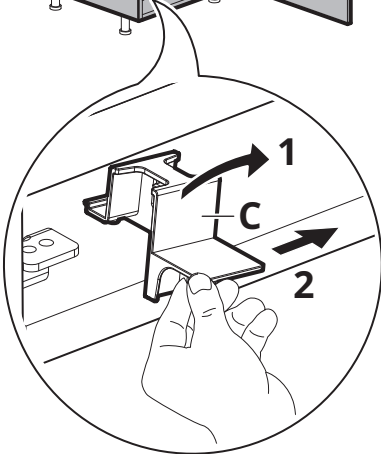
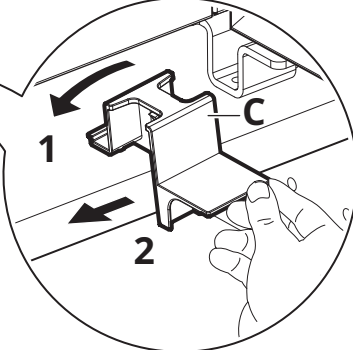
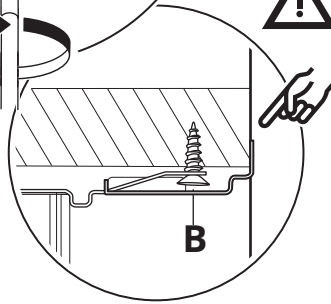
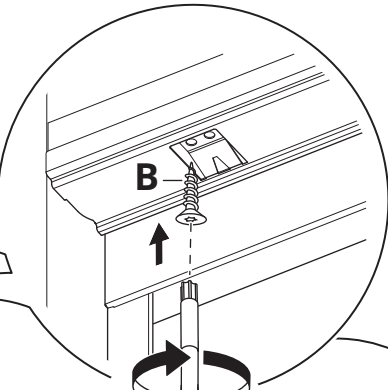
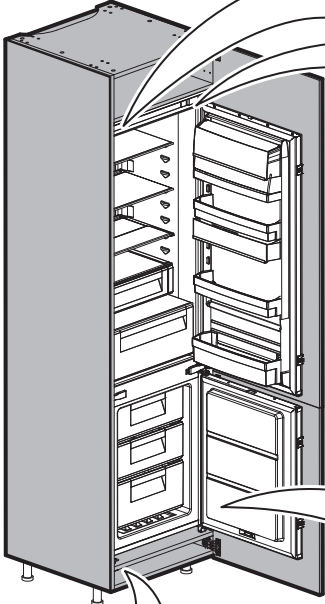
6



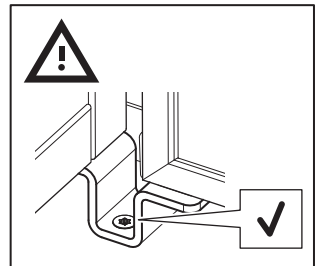
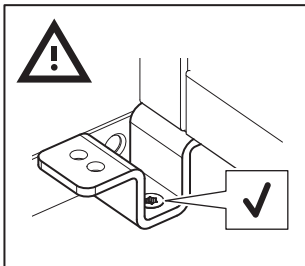
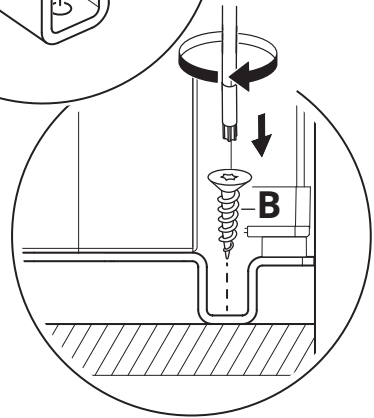
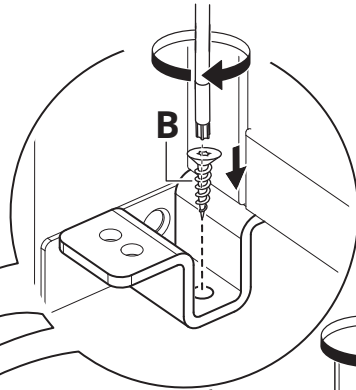
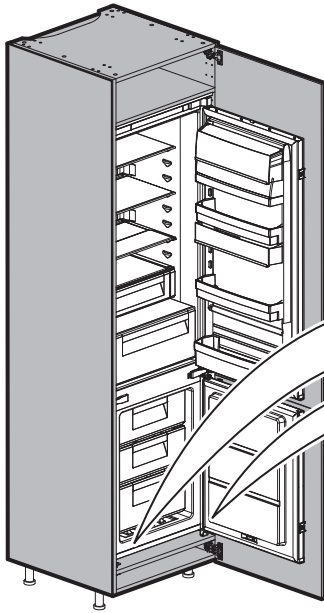
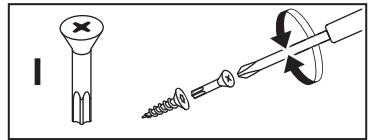
# 7



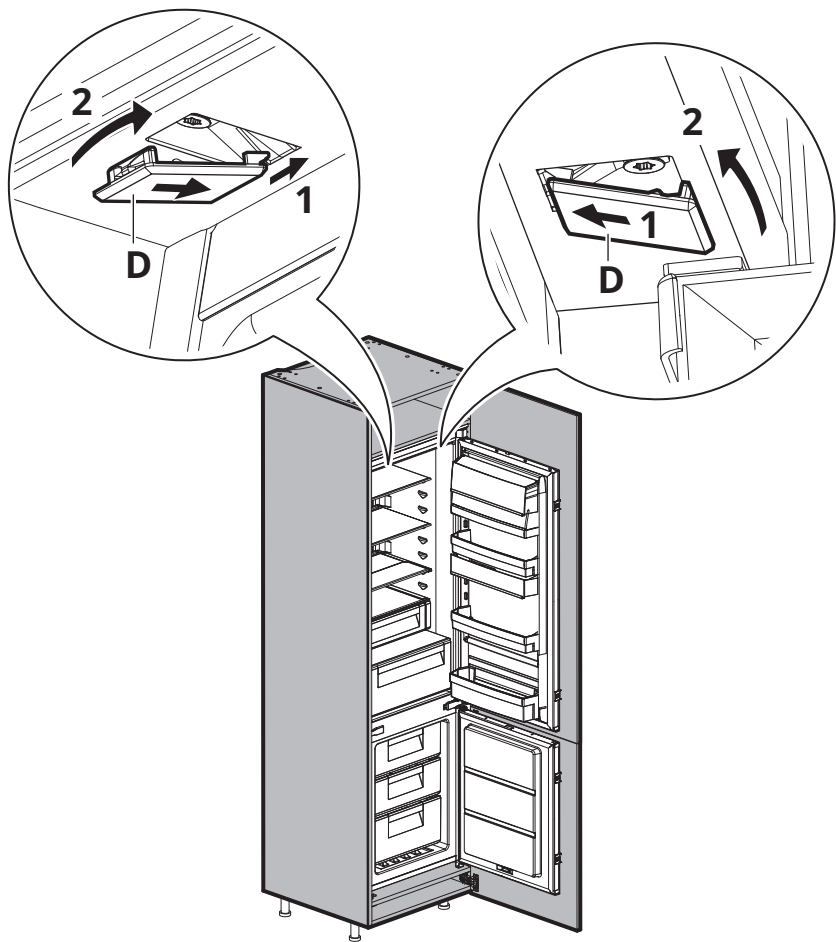


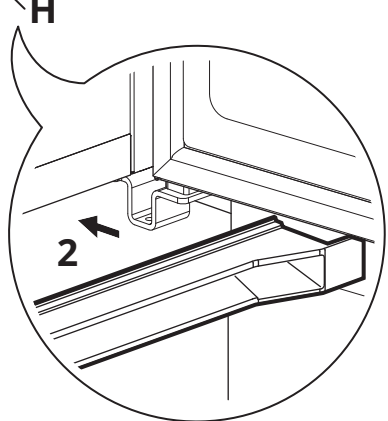
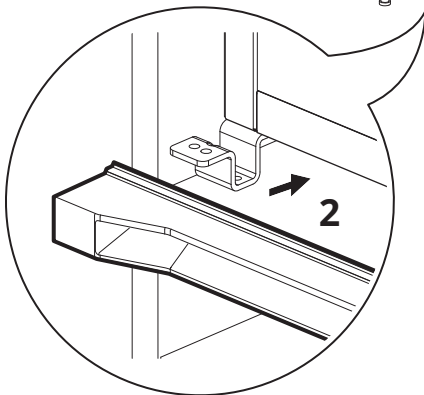
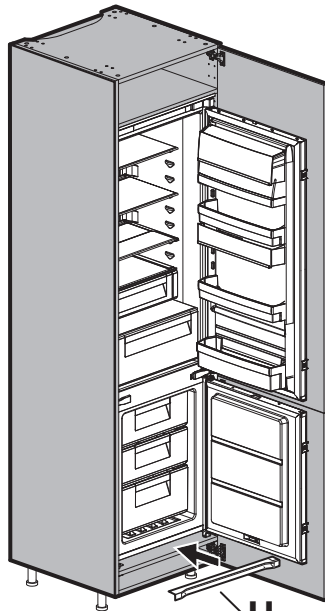
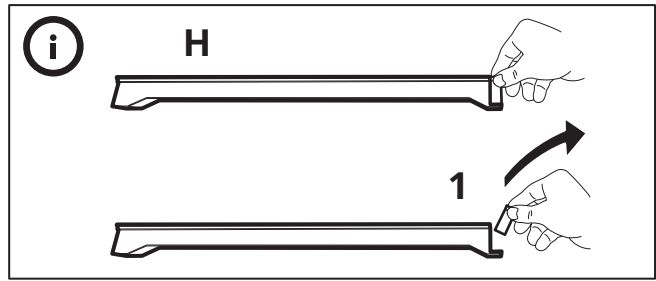


# 10

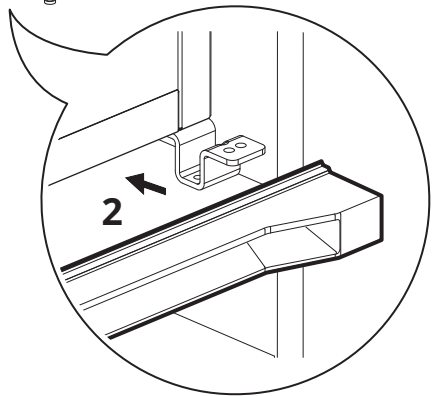
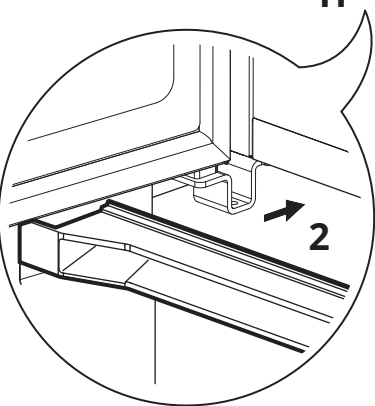
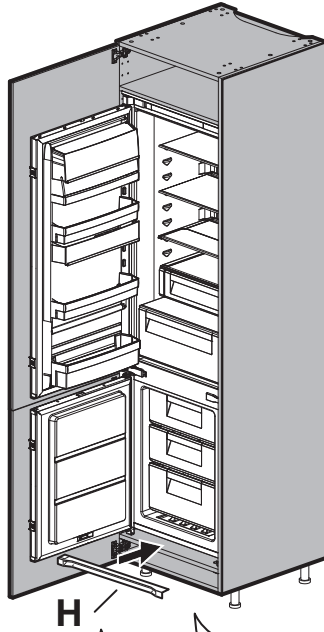
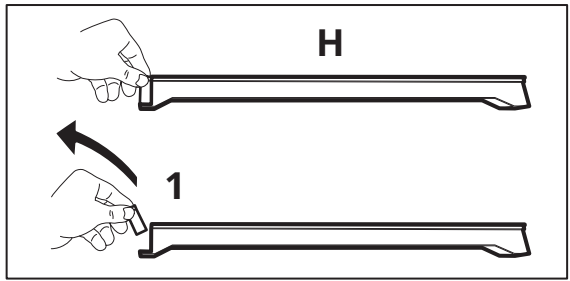
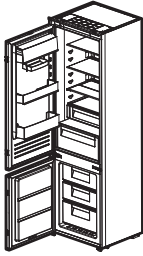




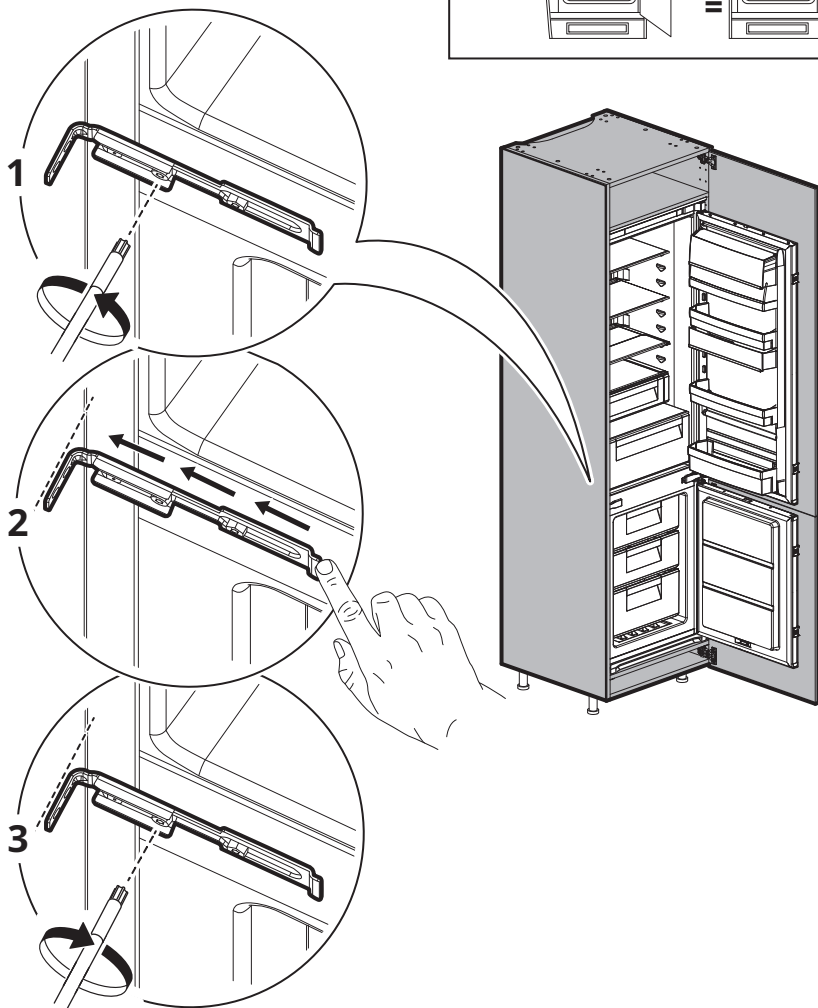
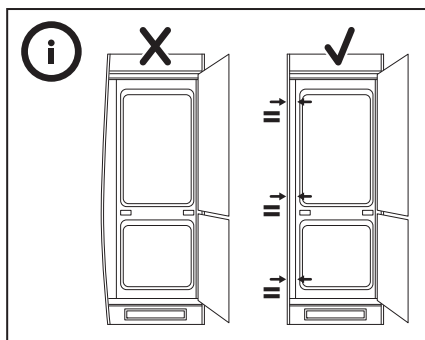


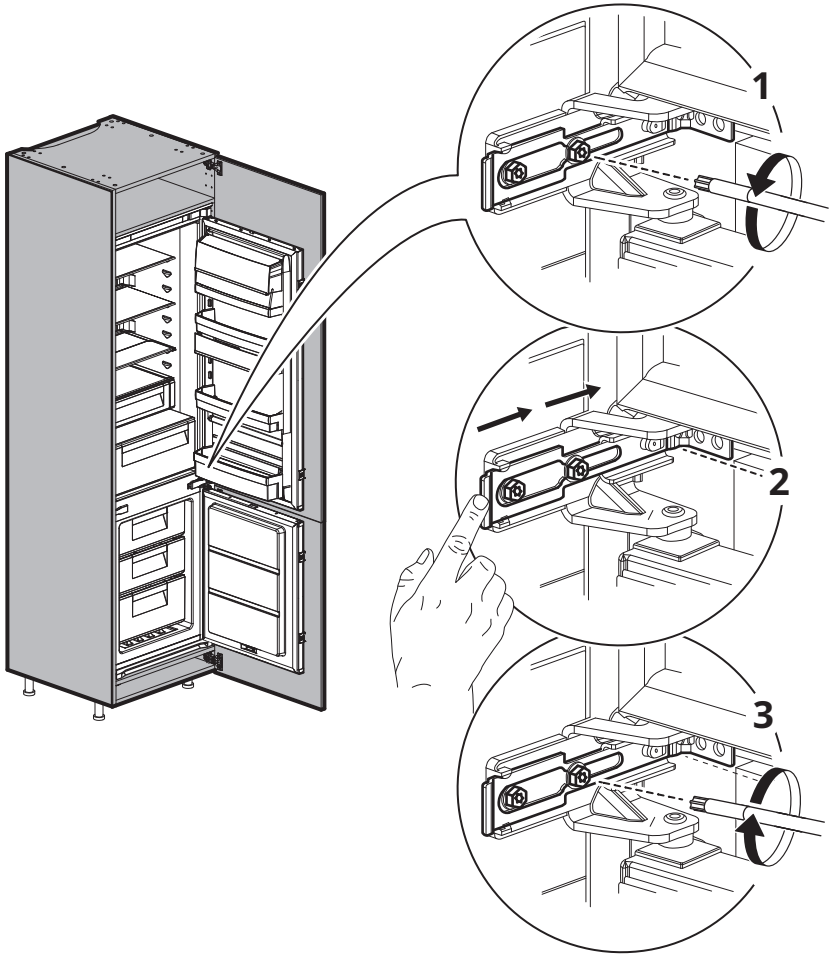


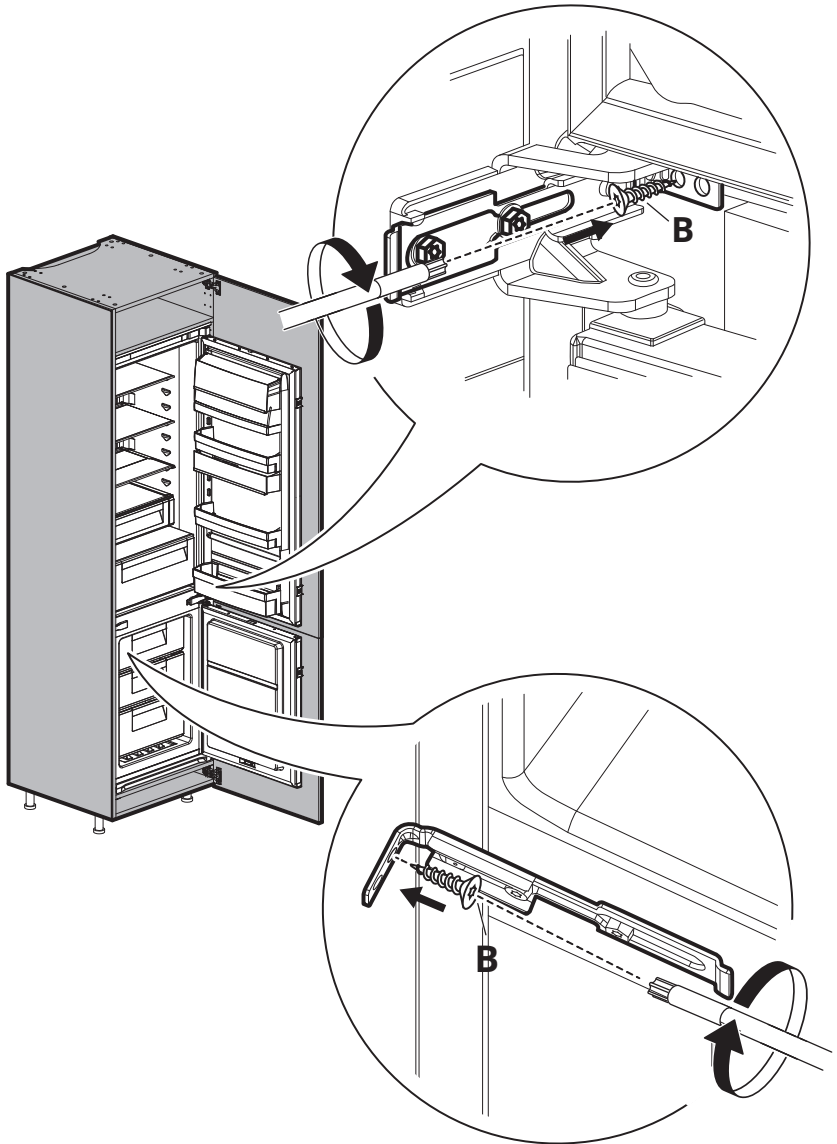
**i**



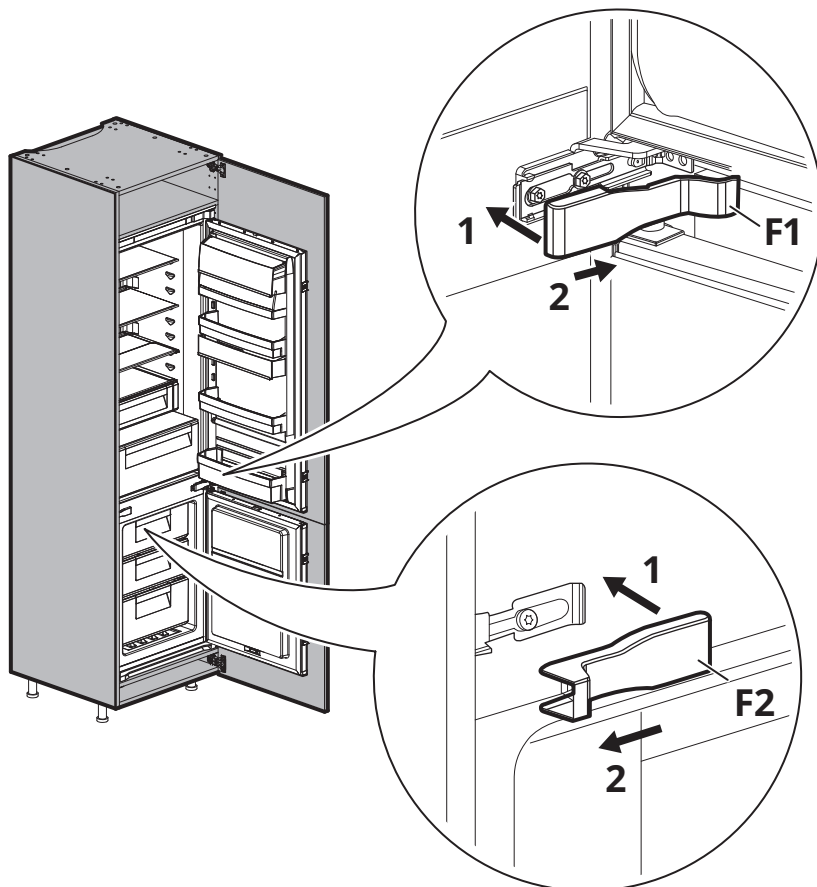
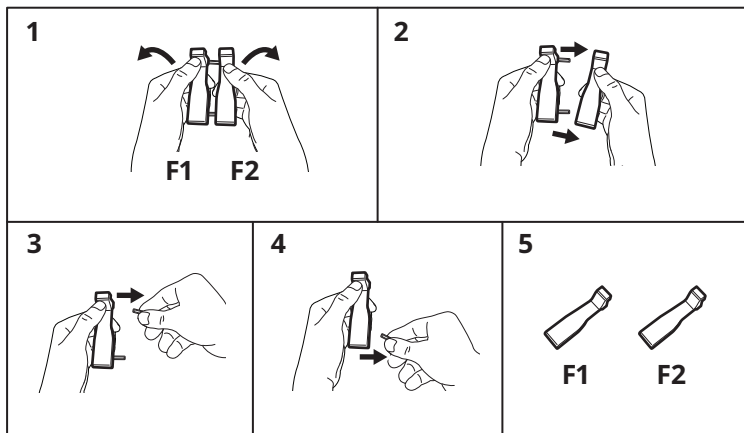
# 13

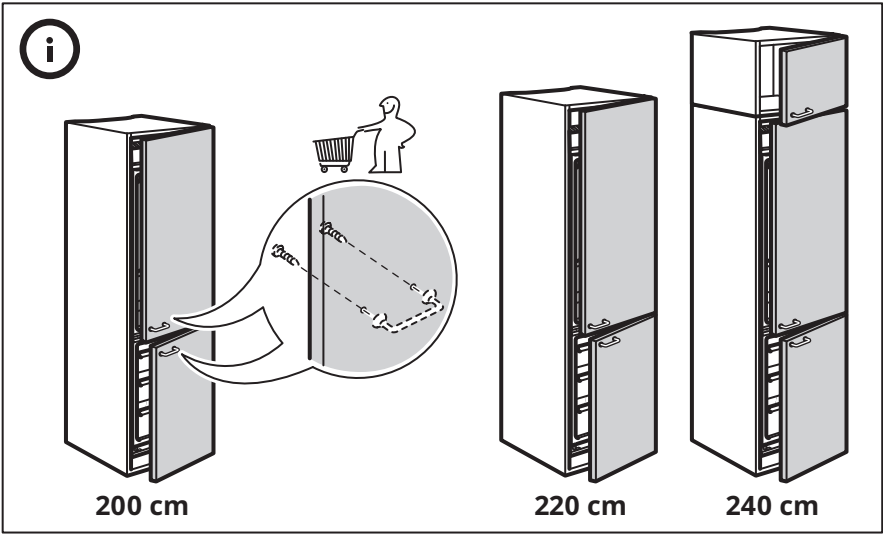




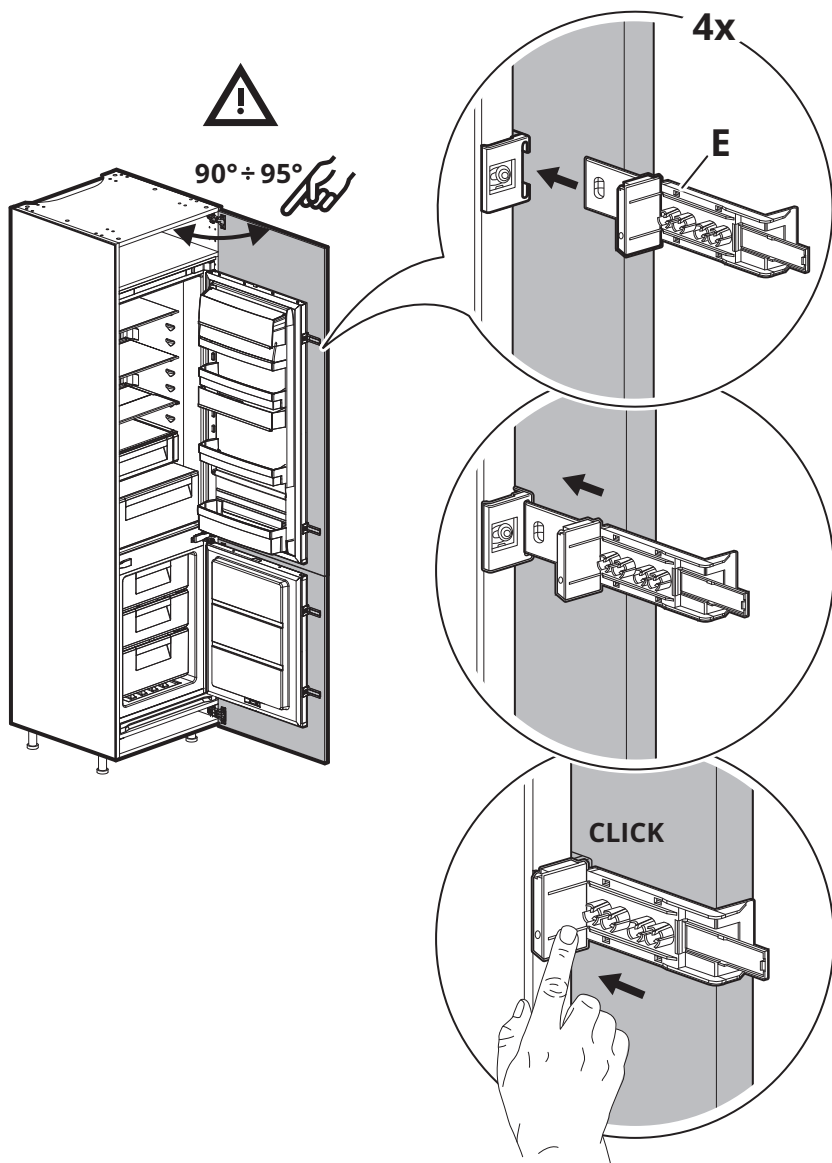


# 16

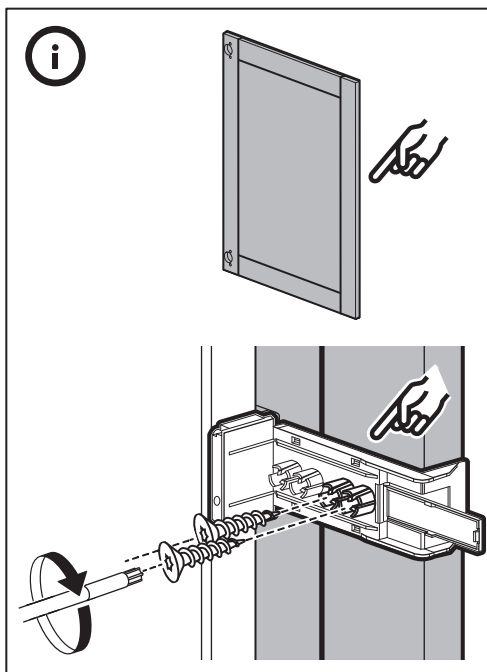
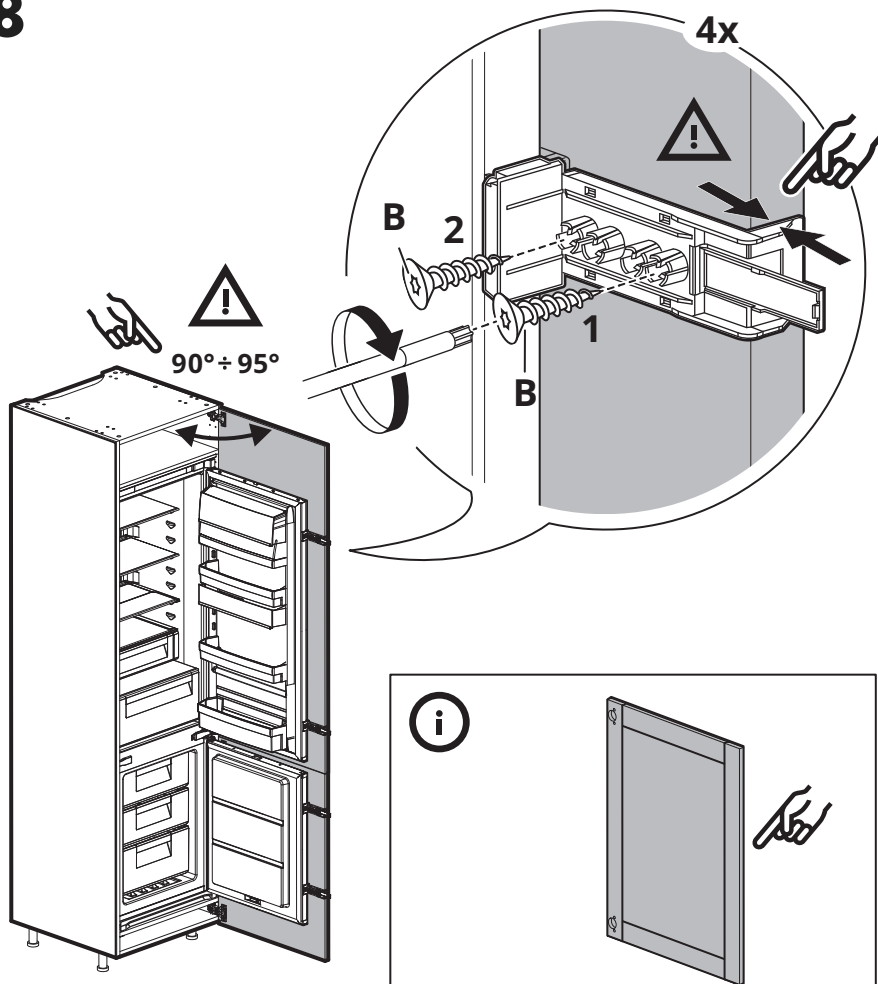




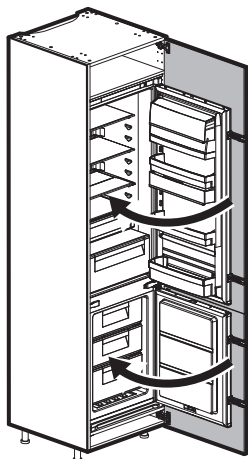




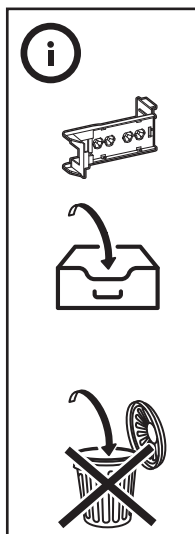
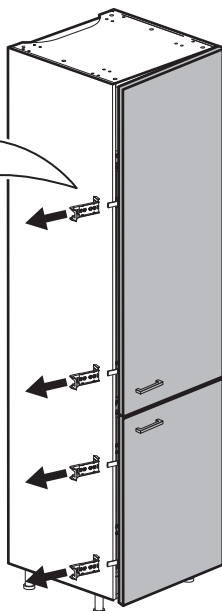
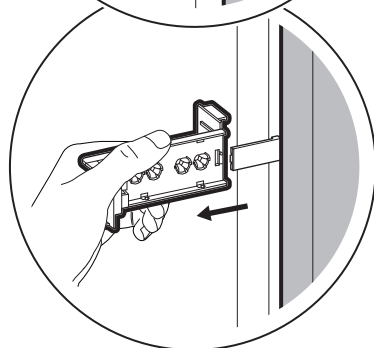
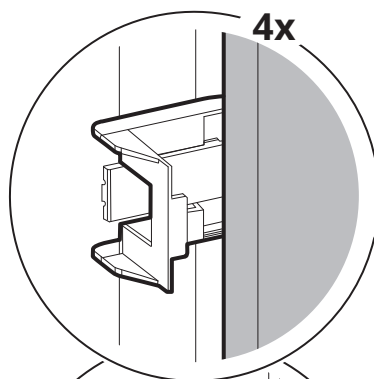
# 18



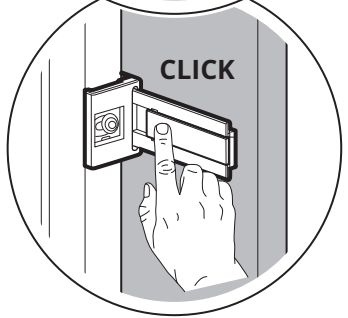
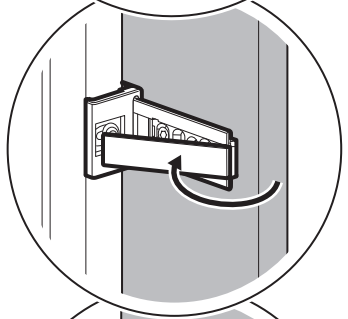
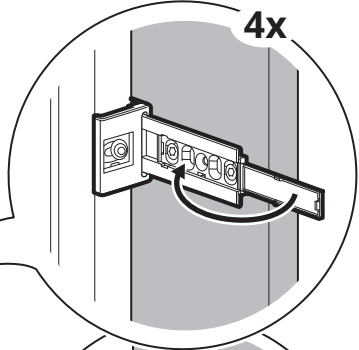
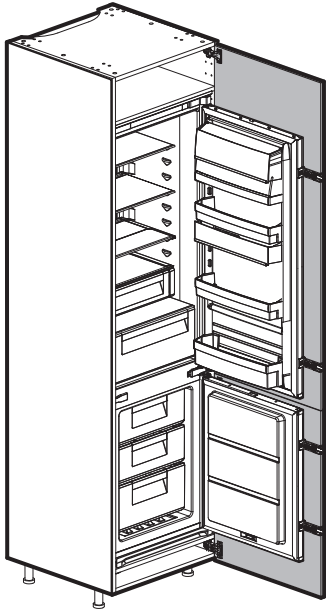
# 19



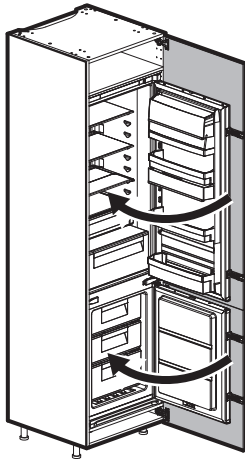
# 20



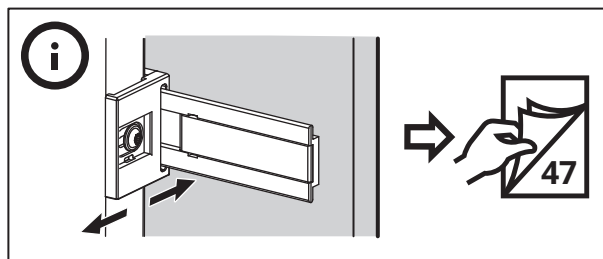
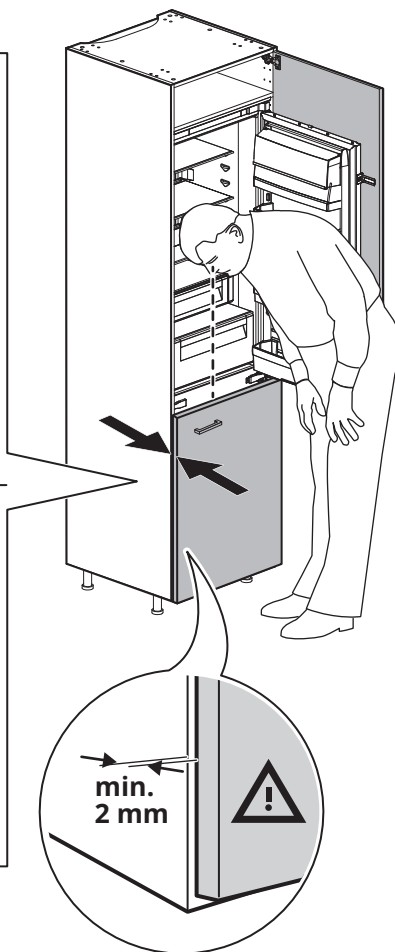
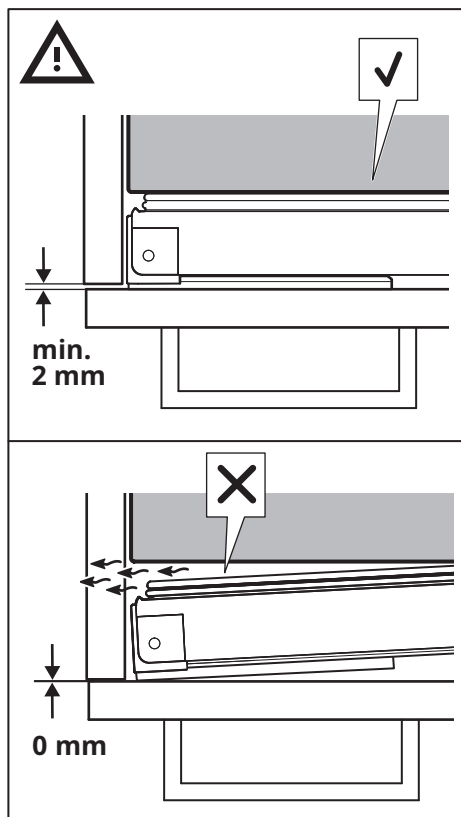
**21**



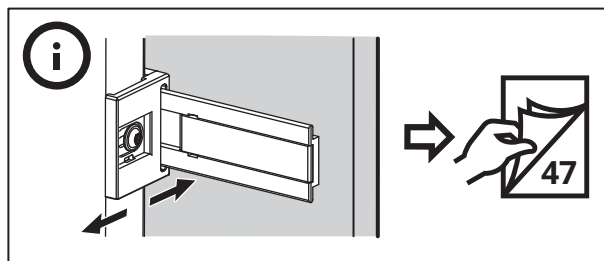
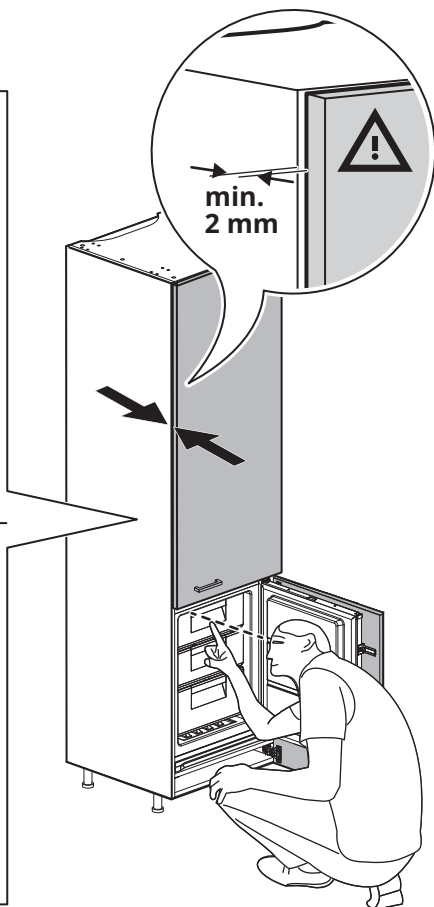
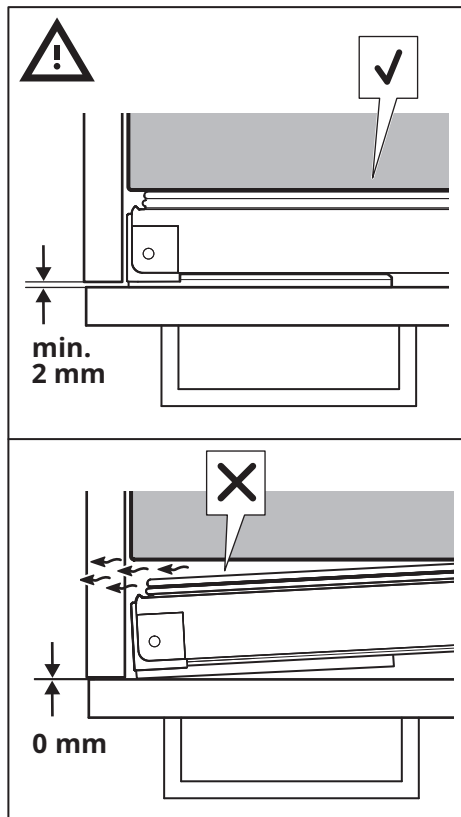
**22**



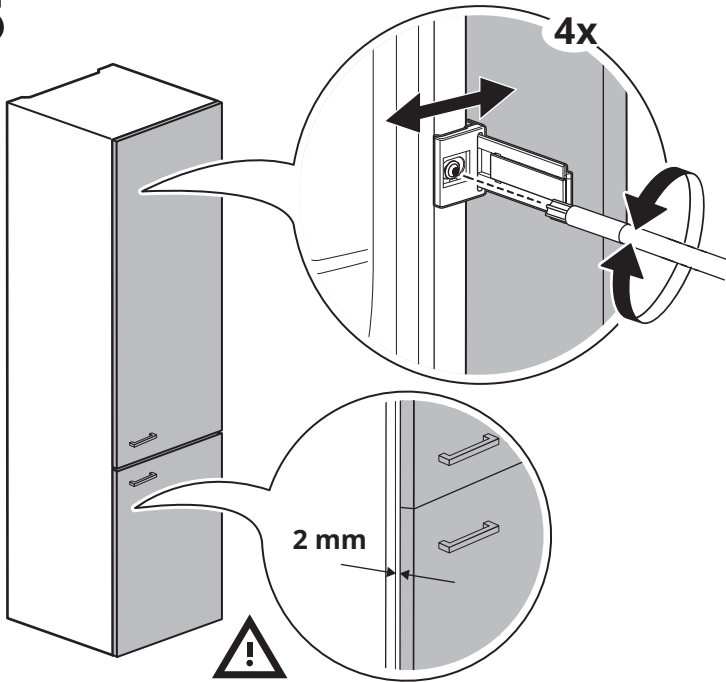
# 23



# 24



# 25



# 26

